

Scarico racing - 96482311AA



In ottica di sostenibilità, Ducati consiglia di visualizzare questa istruzione su supporto digitale. Qualora risultasse necessario stampare l'istruzione procedere con i seguenti steps: 1) Effettuare il download dell'istruzione. 2) Aprire il file PDF con un software adeguato. 3) Selezionare la lingua. 4) Stampare.

Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

| | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| | Veicolo |
| + rif. alfabetico (Es. A) | Componenti OEM |
| + rif. numerico (Es. 1) | Componenti set Performance |

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite presso un'officina autorizzata Ducati.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

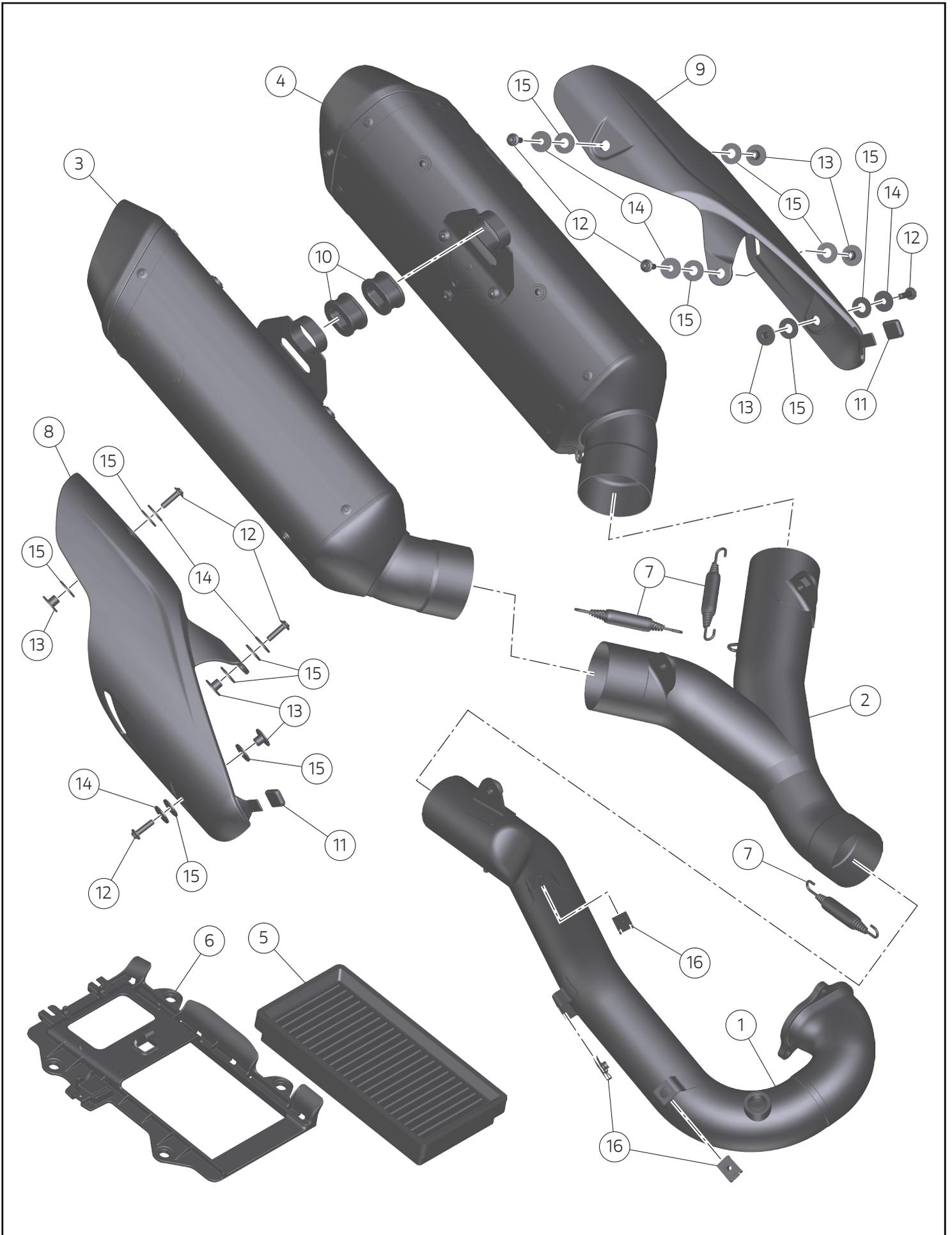
Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.

Pagina volutamente lasciata bianca



**Importante**

I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

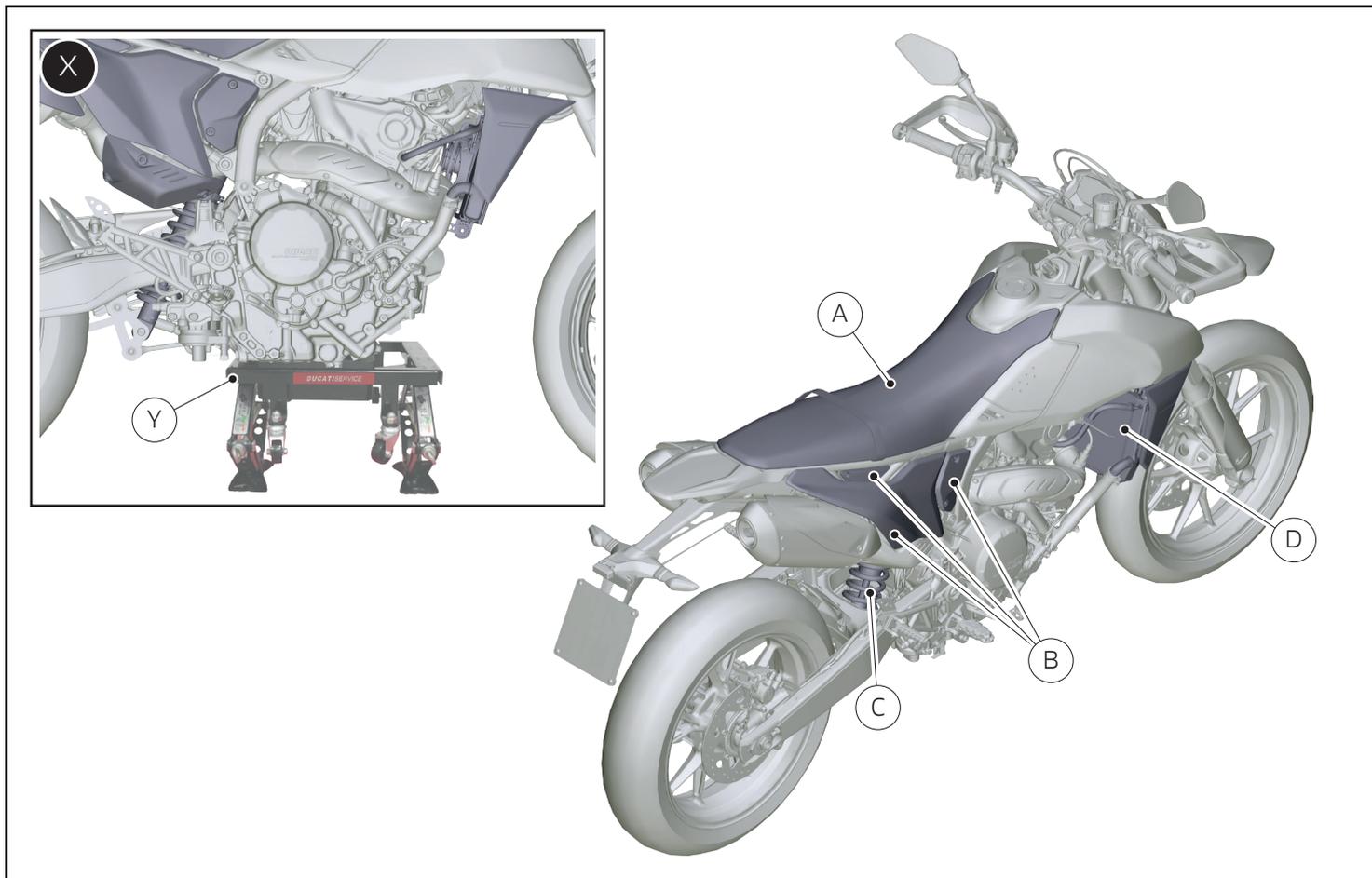
**Attenzione**

Prima di procedere con l'installazione dell'accessorio, verificare la completezza del set e la conformità di ogni singolo componente.

**Attenzione**

Il presente Set di scarico è per utilizzo esclusivo su pista (esempio: gare sportive su circuiti). Dopo il montaggio del Set, il motoveicolo non può circolare su strade pubbliche. Il proprietario si impegna ad attenersi alle leggi e regolamenti vigenti sull'utilizzo in pista e sui motoveicoli da competizione.

| Pos. | Cod. | Denominazione | Q.tà |
|------|------------|----------------------------|------|
| 1 | 96414601A | Collettore | 1 |
| 2 | 96414851A | Collettore Y | 1 |
| 3 | 96424581AA | Silenziatore destro | 1 |
| 4 | 96424591AA | Silenziatore sinistro | 1 |
| 5 | 96010131A | Filtro aria | 1 |
| 6 | 96010121B | Coperchio filtro aria | 1 |
| 7 | 79910481A | Molla | 3 |
| 8 | 96414831A | Paracalore destro | 1 |
| 9 | 96414841A | Paracalore sinistro | 1 |
| 10 | 76417711A | Gommino | 2 |
| 11 | 76414381A | Gommino | 2 |
| 12 | 77244213B | Vite TBEI M5x20 | 6 |
| 13 | 71614251A | Distanziale DI5,2xD8xH7 | 6 |
| 14 | 85213111AA | Rosetta 5,2x18x1,5 | 6 |
| 15 | 85640121A | Rosetta aramidica 18x8x1,5 | 12 |
| 16 | 85040551A | Fissaggio rapido M5 | 3 |



Smontaggio componenti originali

⚠ Attenzione

Il motore e le parti del sistema di scarico diventano molto calde con l'uso della motocicletta, e rimangono calde ancora per lungo tempo dopo aver fatto funzionare il motore. Per manipolare queste parti usare dei guanti anticalore, o attendere che si siano ben raffreddate.

Smontaggio sella

- Per effettuare lo smontaggio della sella (A) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio sella".

Smontaggio fianchetti laterali

- Per effettuare lo smontaggio dei fianchetti laterali (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio fianchetti laterali".

⚠ Attenzione

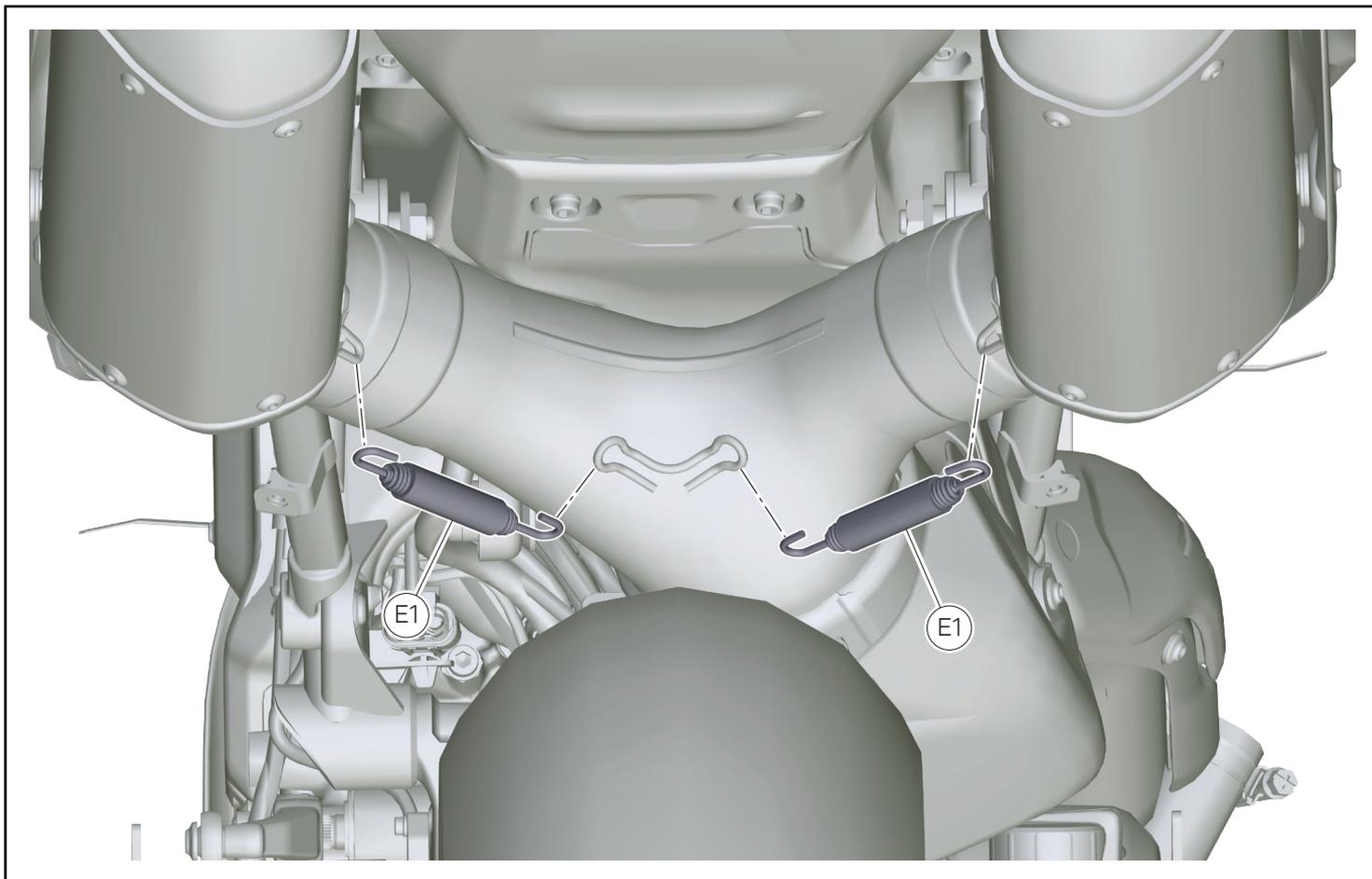
Utilizzare un'apposita attrezzatura (Y) per sostenere in modo adeguato il motoveicolo prima di procedere alla rimozione dell'ammortizzatore posteriore (C), come visibile nell'immagine (X).

Smontaggio ammortizzatore posteriore

- Per effettuare lo smontaggio dell'ammortizzatore posteriore (C) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio ammortizzatore posteriore".

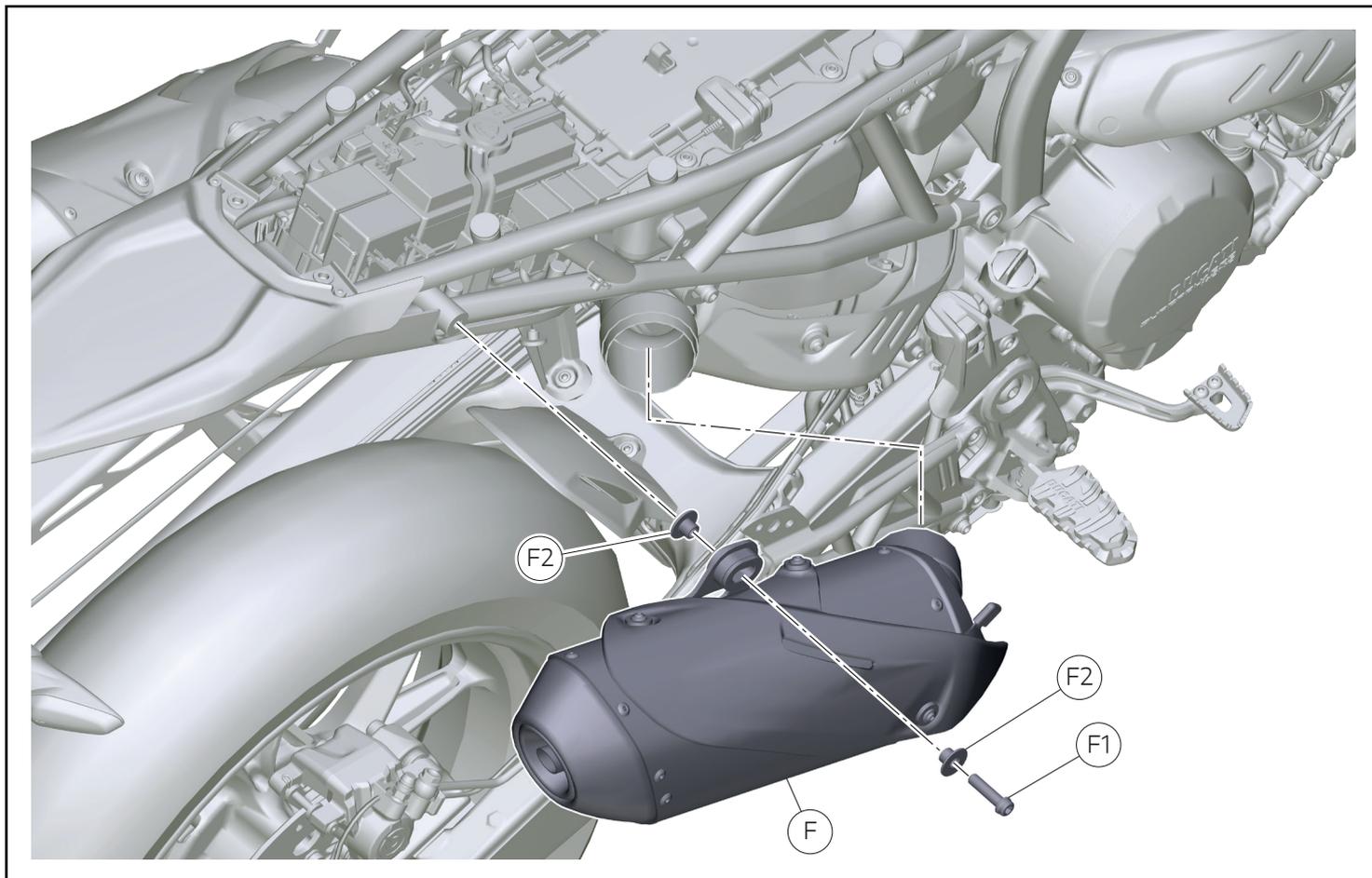
Smontaggio radiatore acqua

- Per effettuare lo smontaggio del radiatore acqua (D) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Smontaggio radiatore acqua".

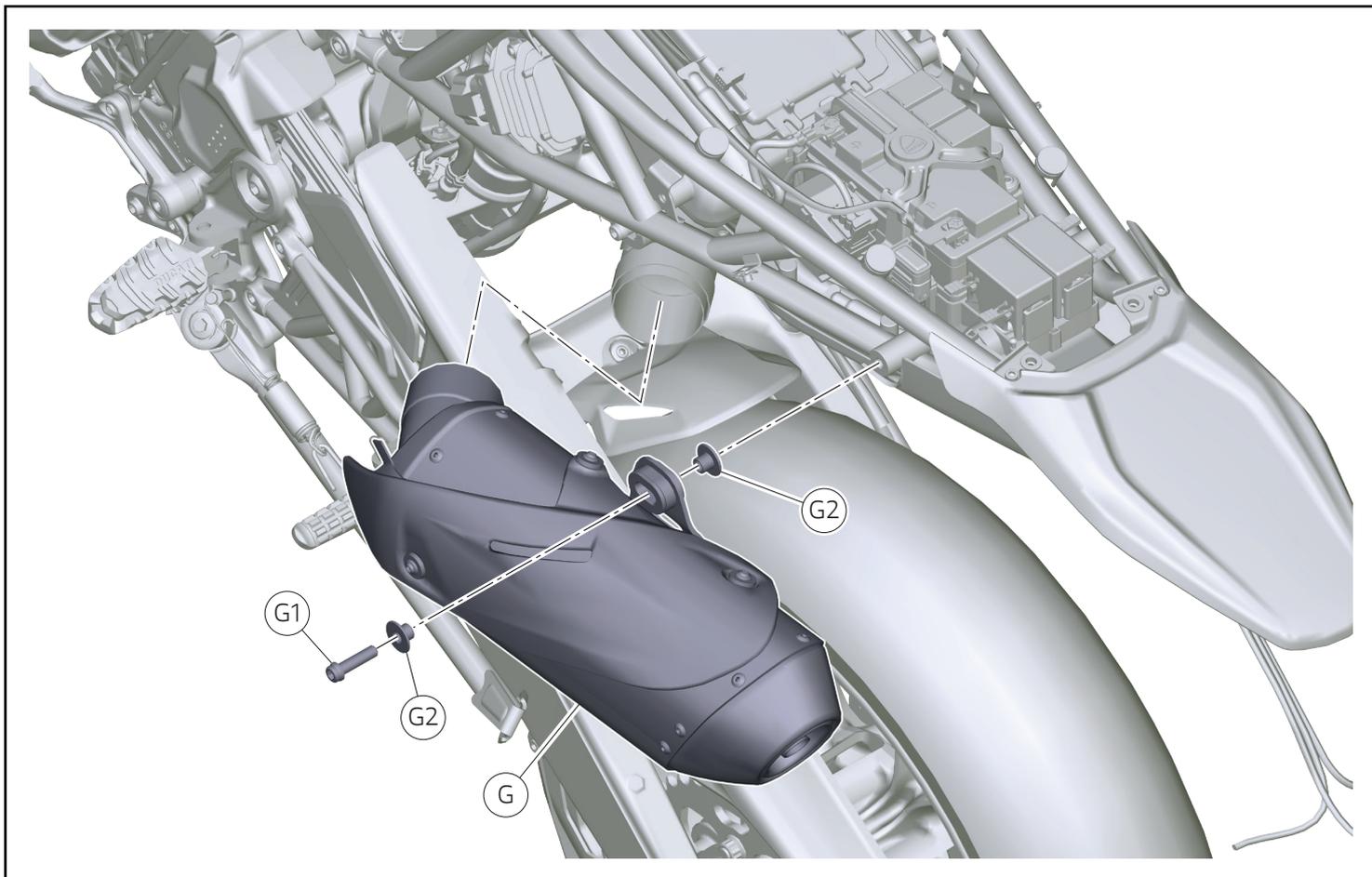


Smontaggio silenziatori

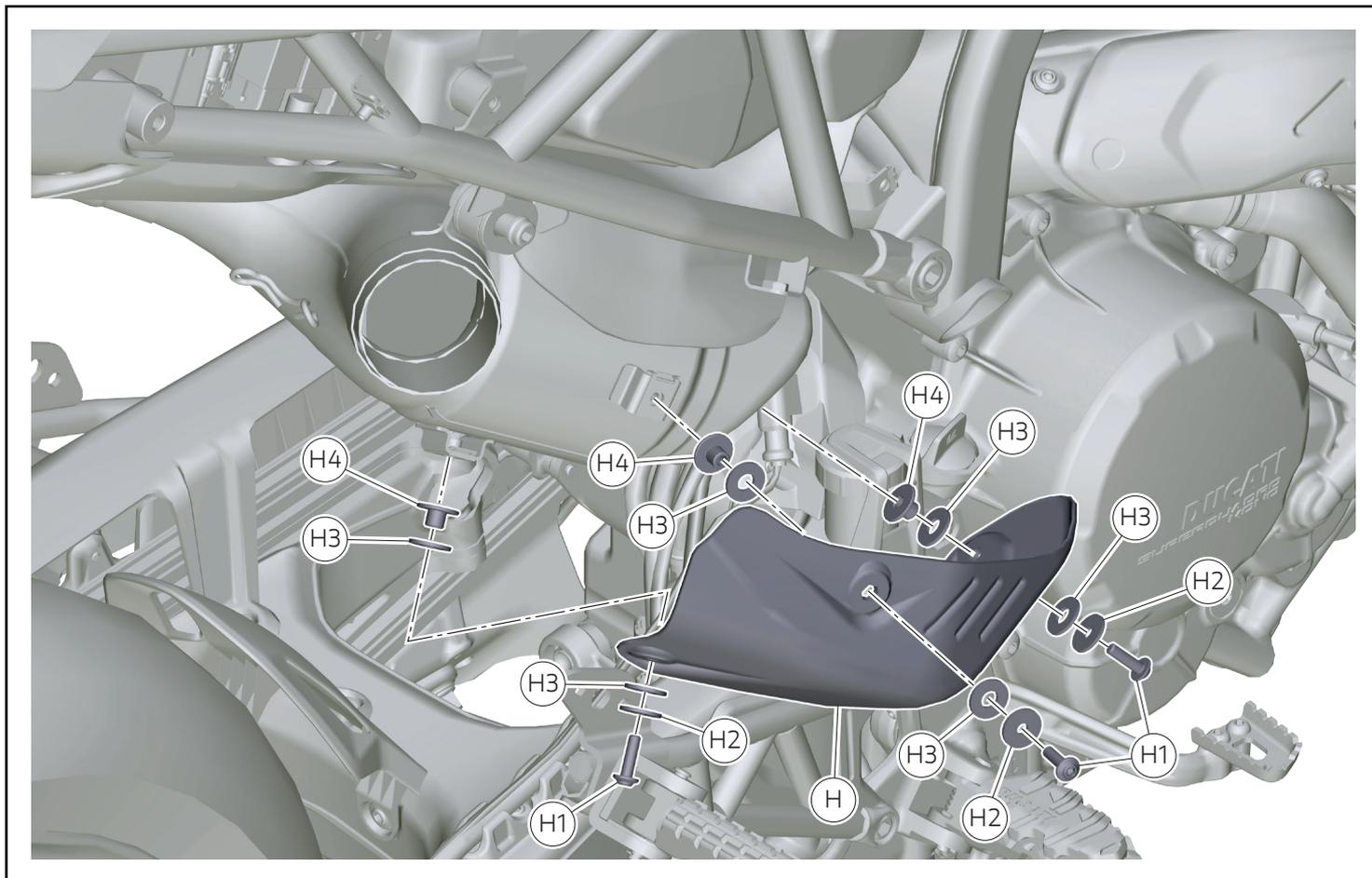
- Rimuovere le n.2 molle (E1).



- Svitare la vite (F1) di fissaggio silenziatore destro (F) al collettore di scarico, recuperando i n.2 distanziali con collare (F2).
- Rimuovere il silenziatore destro (F) sfilandolo dal collettore di scarico.

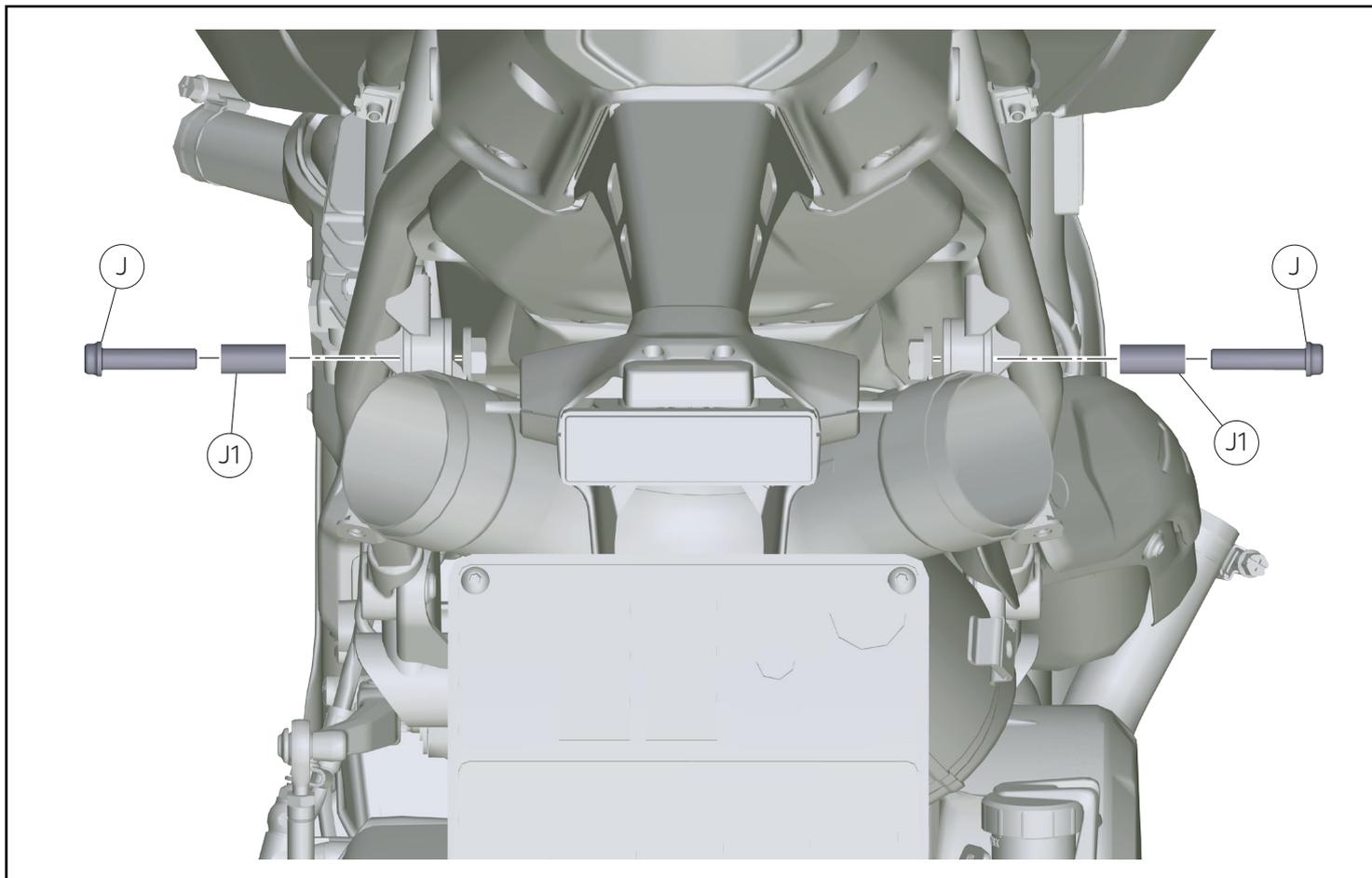


- Svitare la vite (G1) di fissaggio silenziatore sinistro (G) al collettore di scarico, recuperando i n.2 distanziali con collare (G2).
- Rimuovere il silenziatore sinistro (G) sfilandolo dal collettore di scarico.

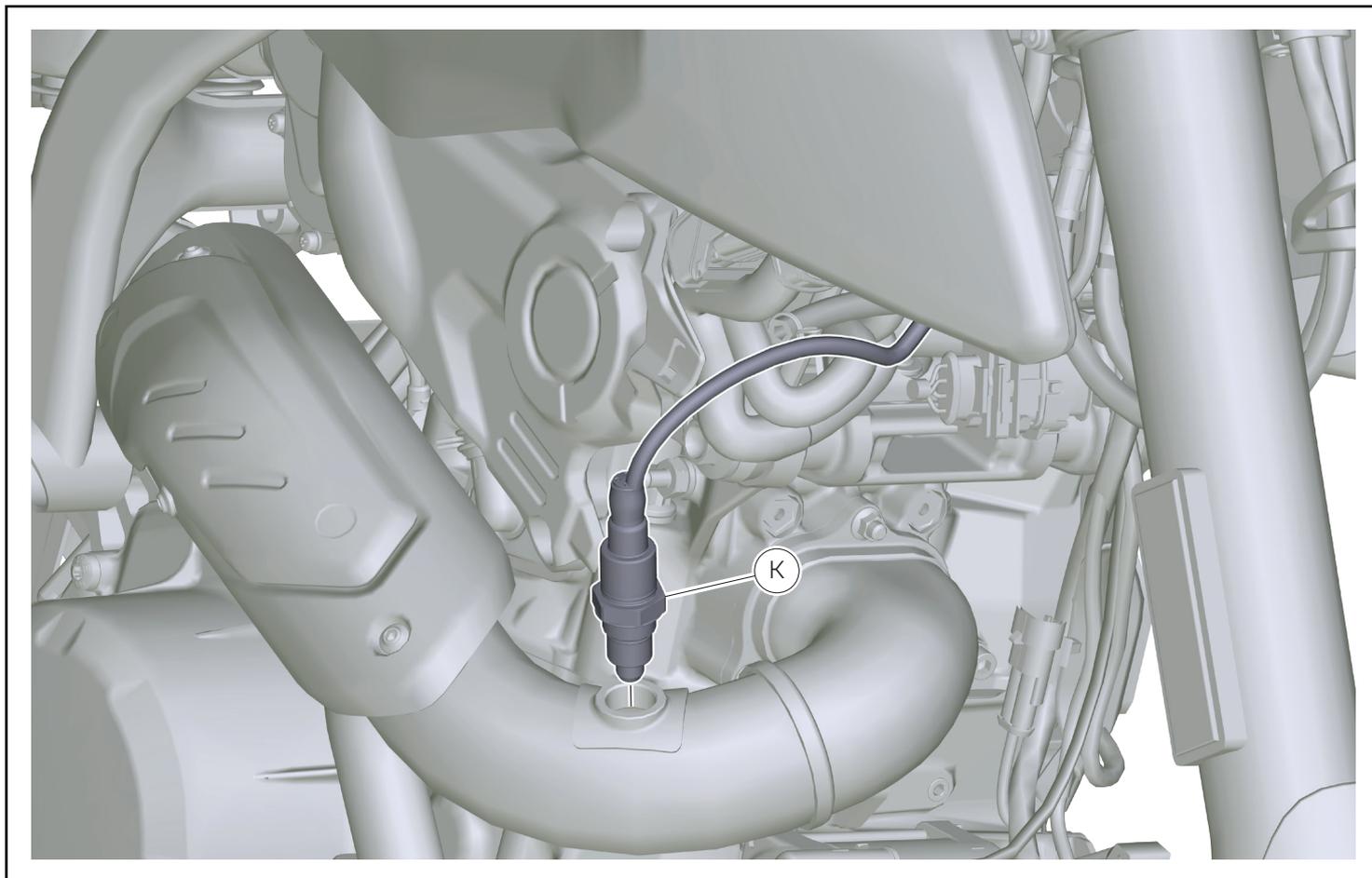


Smontaggio paracalore posteriore

- Svitare le n.3 viti (H1).
- Rimuovere il paracalore posteriore (H) dal collettore di scarico.
- Recuperando i n.3 distanziali con collare (H4), le n.6 rosette aramidiche (H3) e le n.3 rosette (H2).

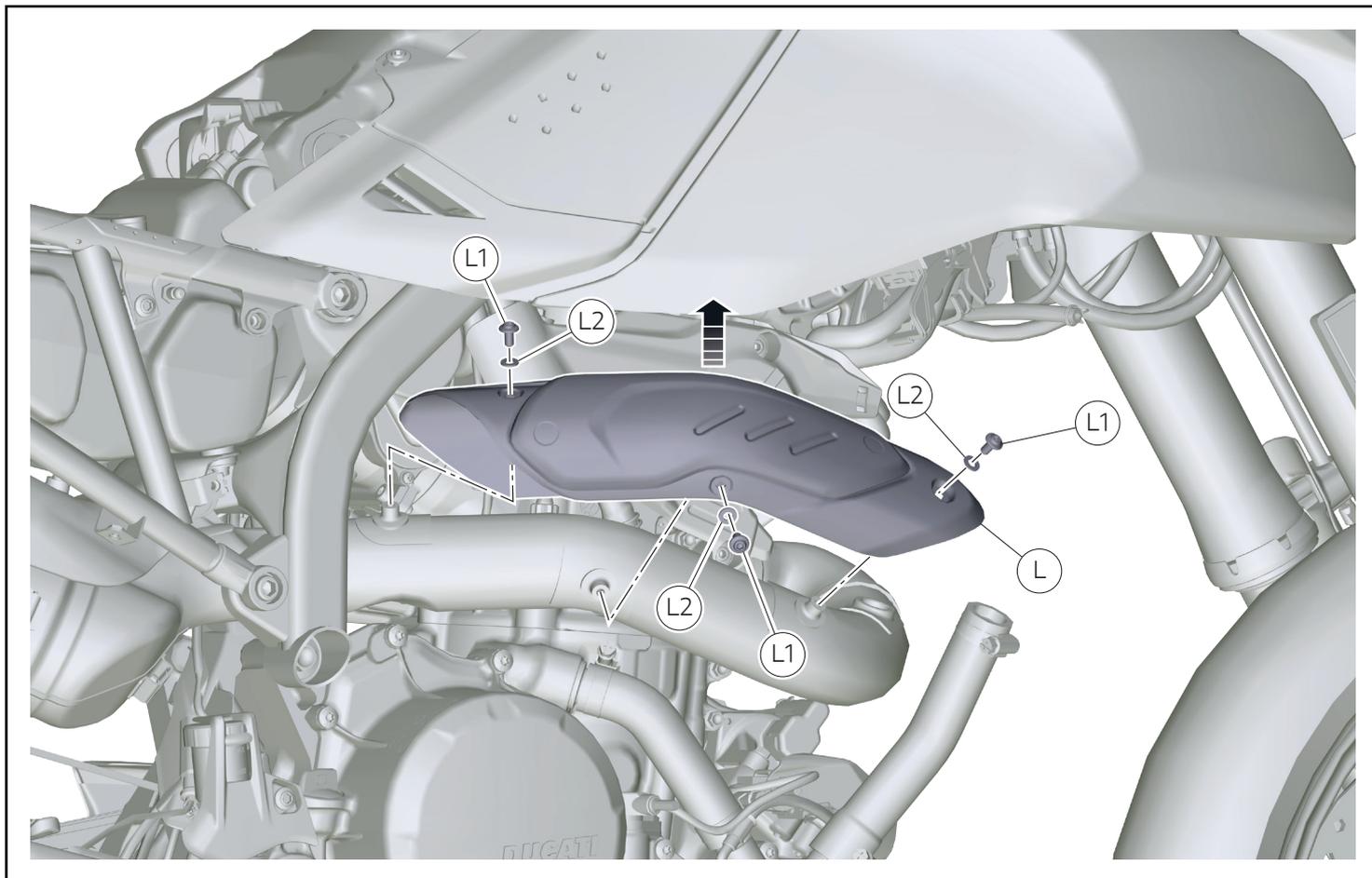


- Operando su entrambi i lati del motoveicolo, svitare le n.2 viti (J), recuperando i n.2 distanziali (J1) di fissaggio collettore di scarico.



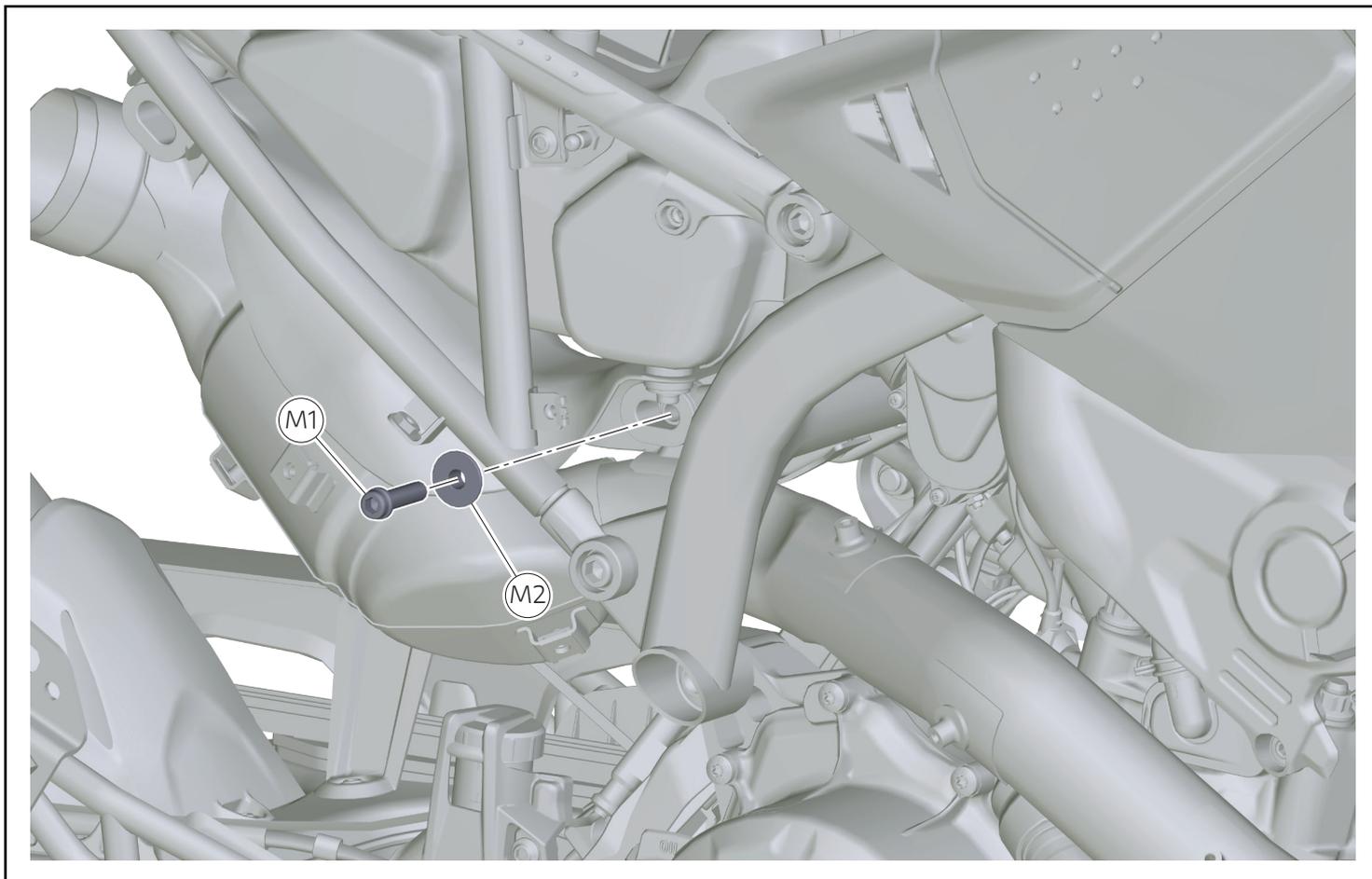
Smontaggio sonda lambda

Svitare e separare la sonda lambda (K) dal collettore di scarico.



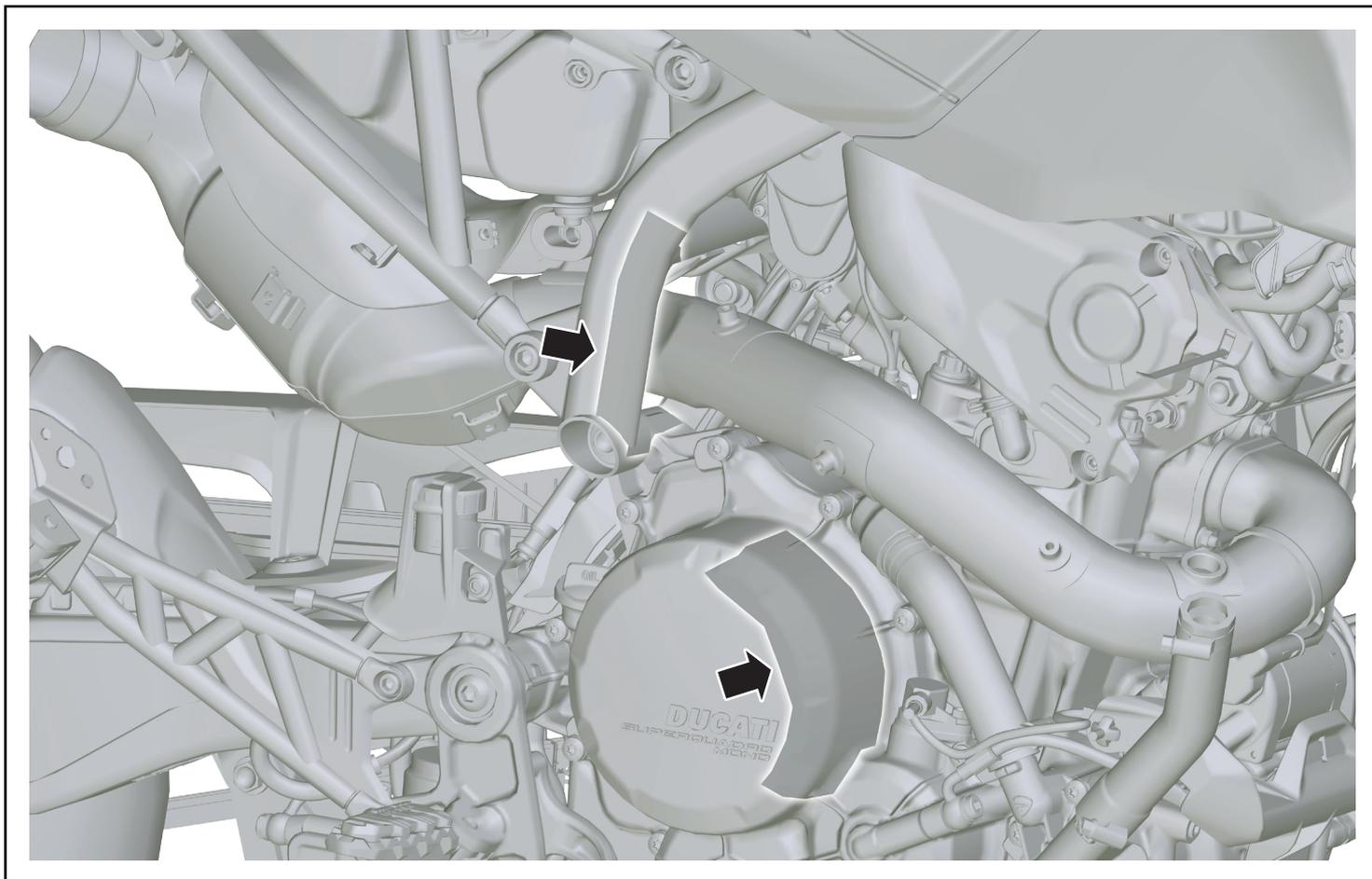
Smontaggio paracalore anteriore

- Svitare le n.3 viti (L1) con le n.3 rosette (L2).
- Rimuovere il paracalore in lamiera (L) dal collettore di scarico.

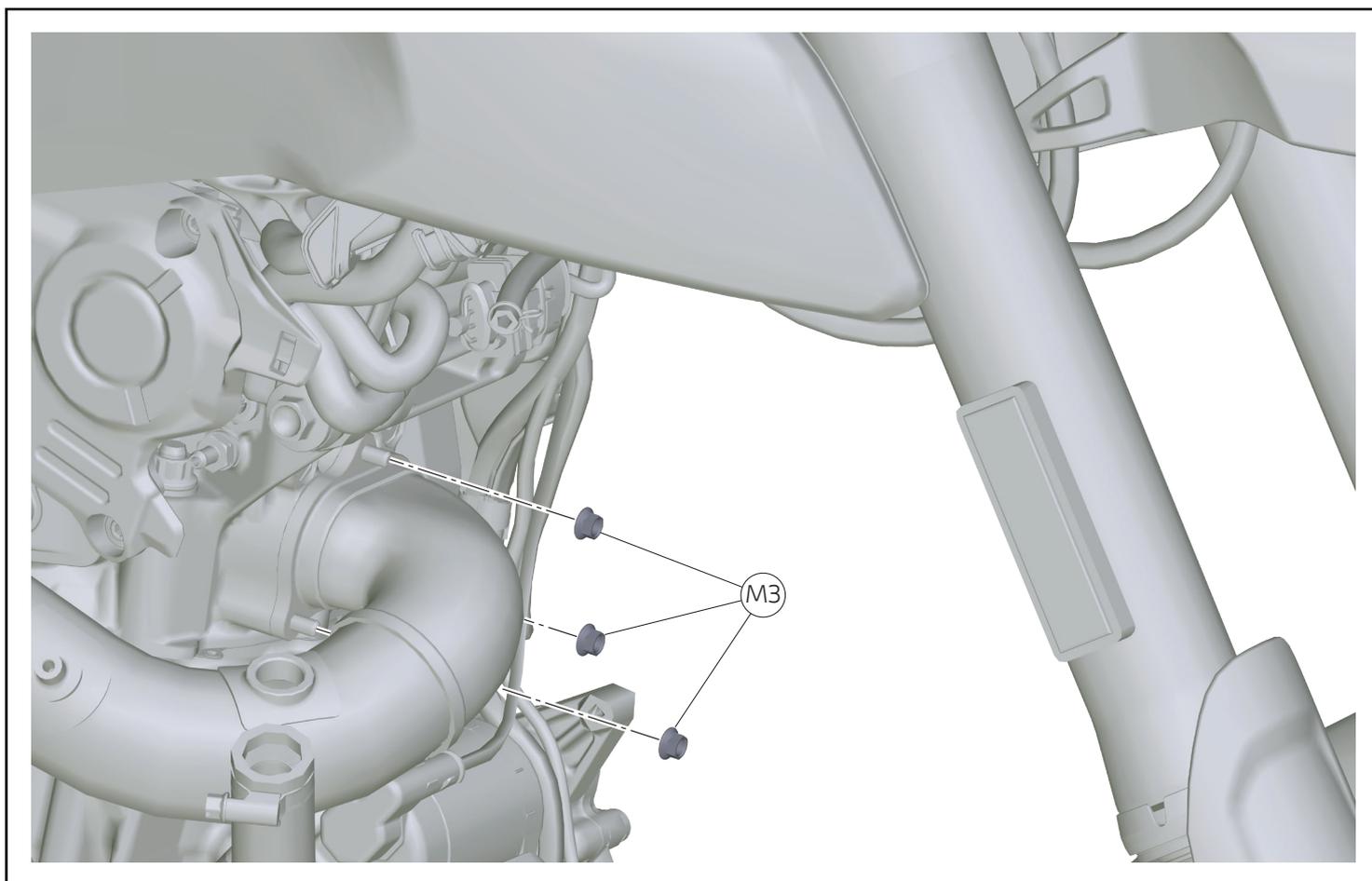


Smontaggio scarico

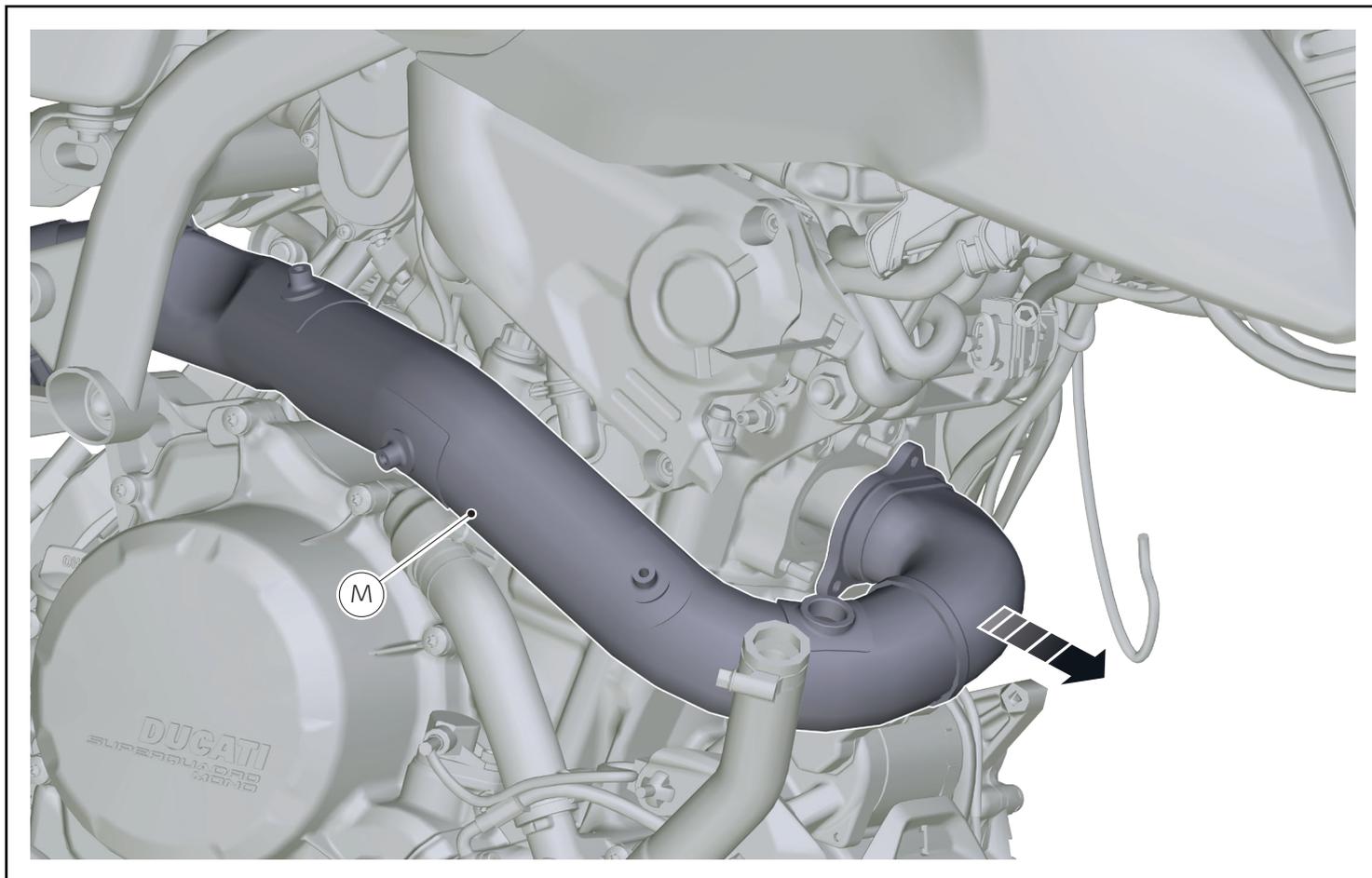
- Svitare la vite (M1), recuperando il distanziale con collare (M2) di fissaggio assieme collettore di scarico.

**Importante**

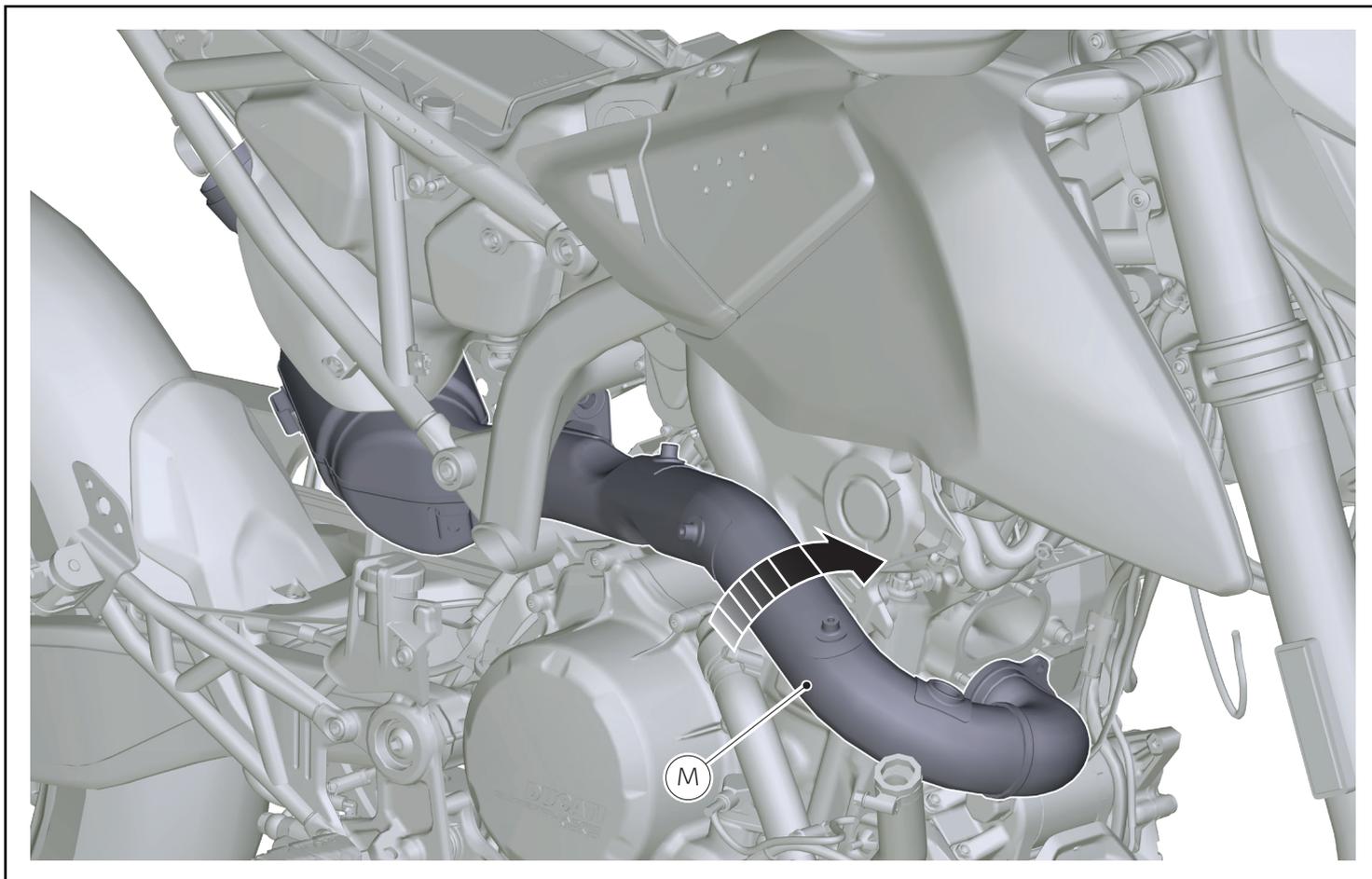
Proteggere in modo adeguato le zone del coperchio frizione, telaio e carter motore, come mostrato in figura, per evitare di graffiare e rovinare i componenti durante lo smontaggio/rimontaggio del collettore di scarico.



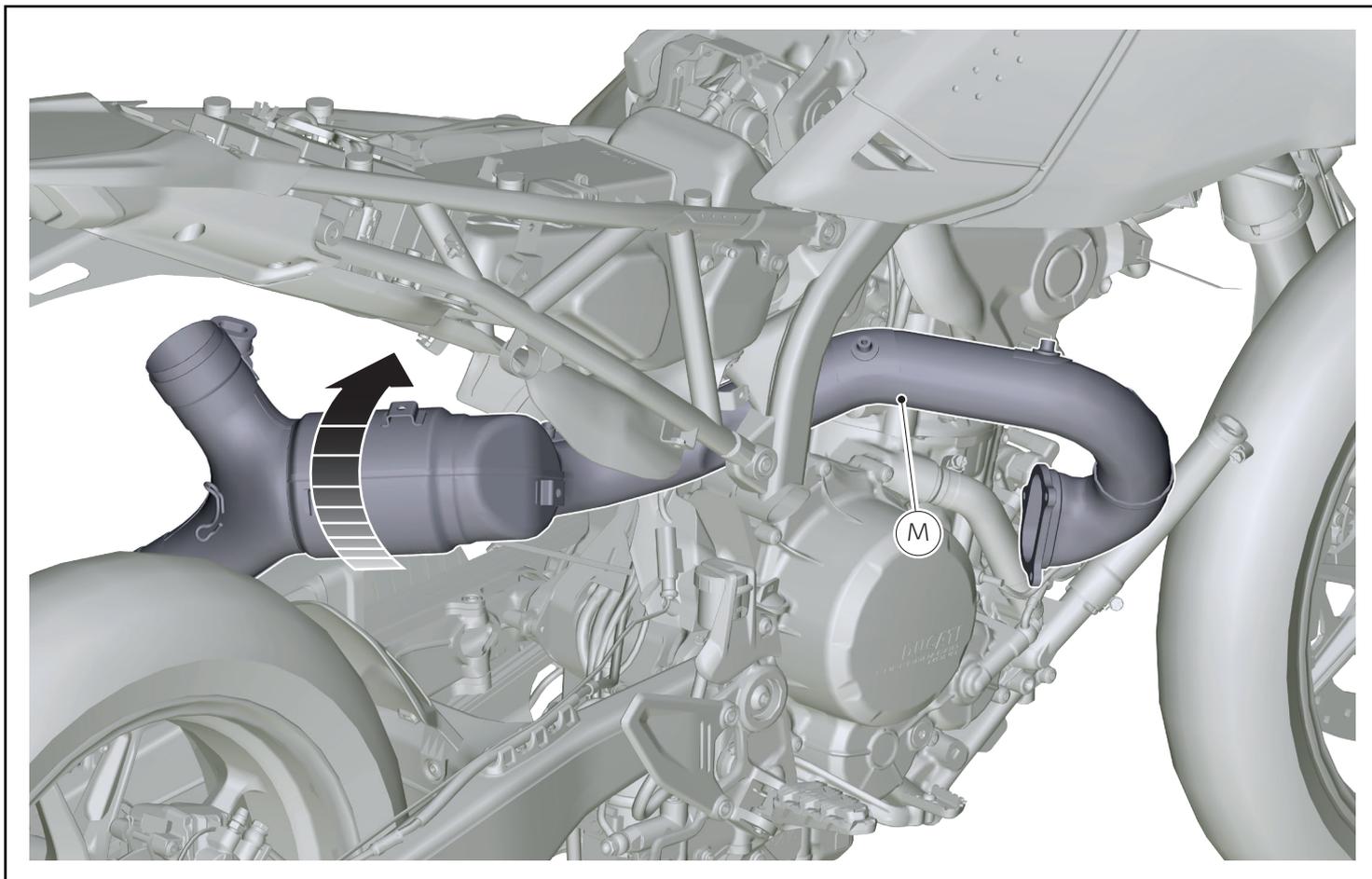
- Svitare i n.3 dadi (M3) di fissaggio collettore di scarico.



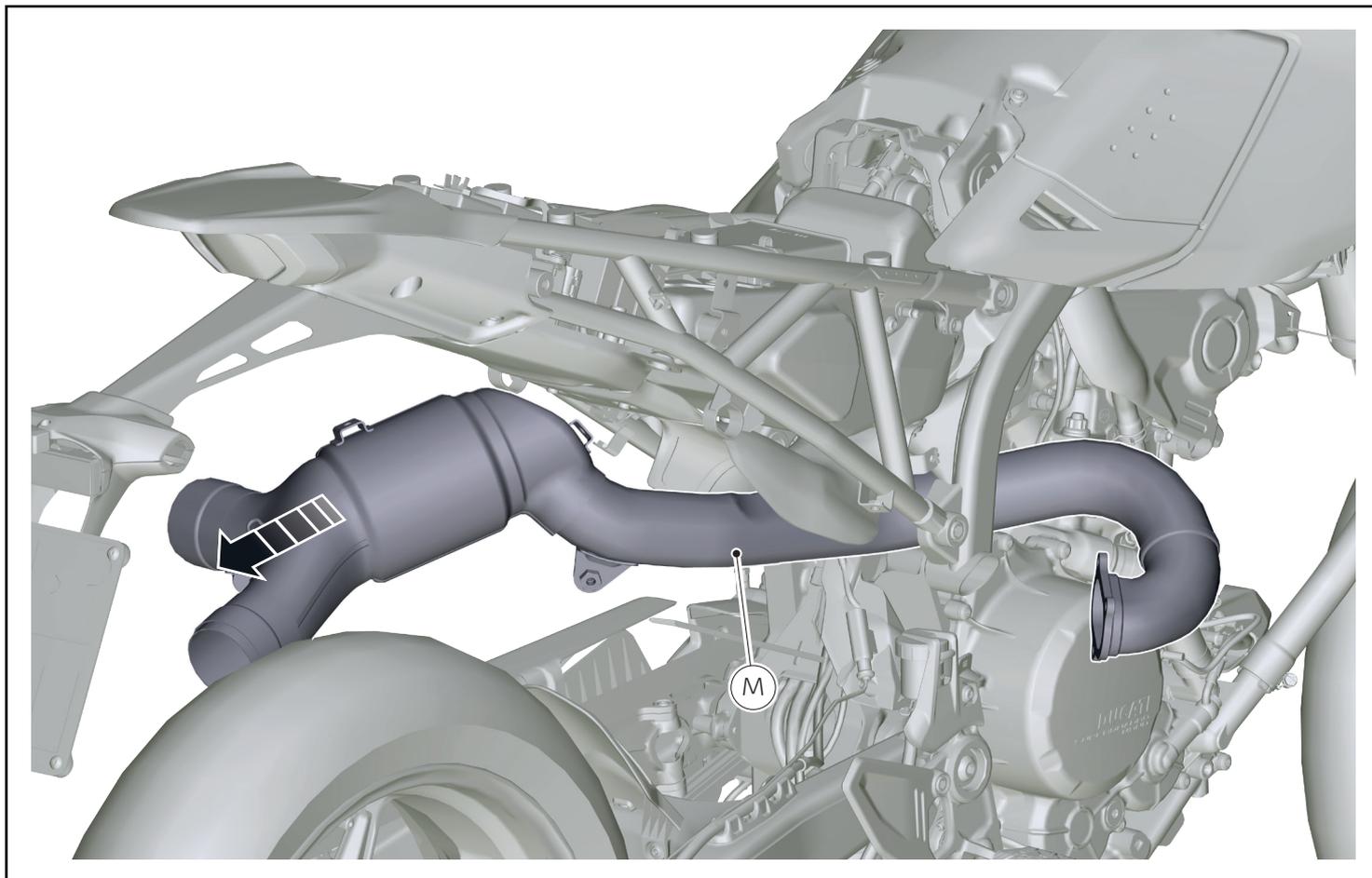
- Svincolare la flangia del collettore di scarico (M) dai prigionieri della testa.



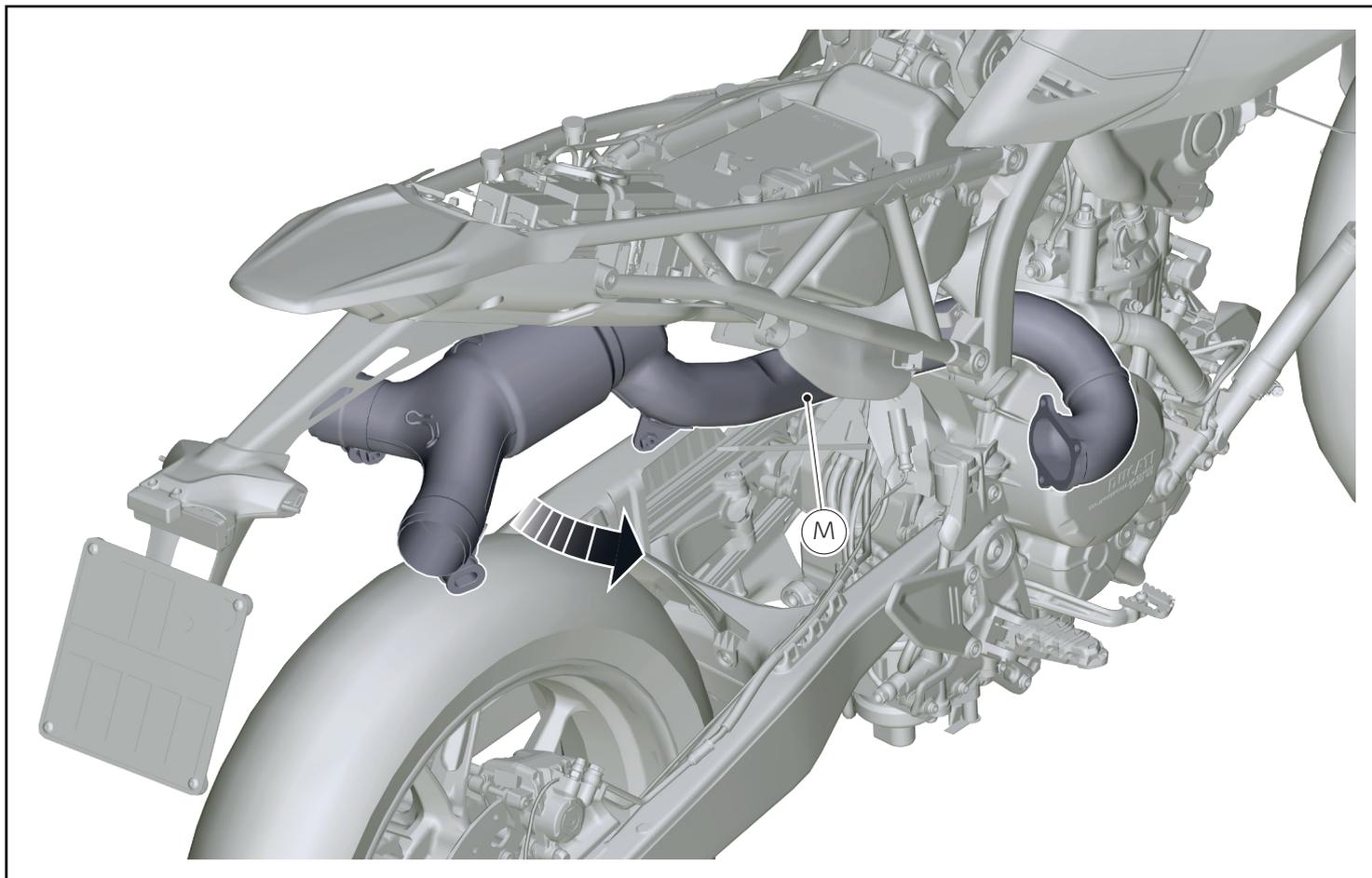
- Ruotare il collettore di scarico (M) nel senso delle freccia, come mostrato in figura.



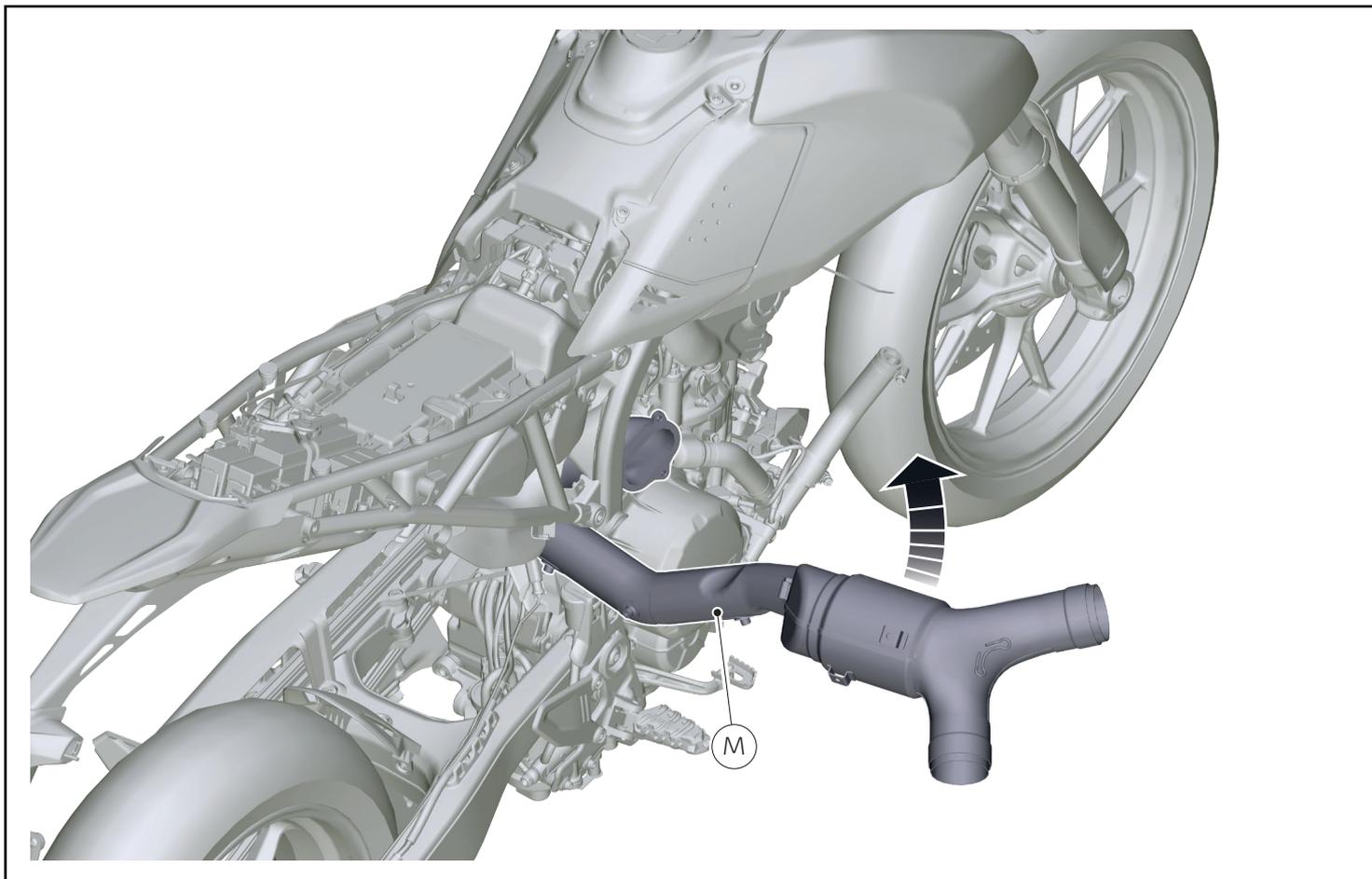
- Ruotare il collettore di scarico (M) nel senso delle freccia, come mostrato in figura.



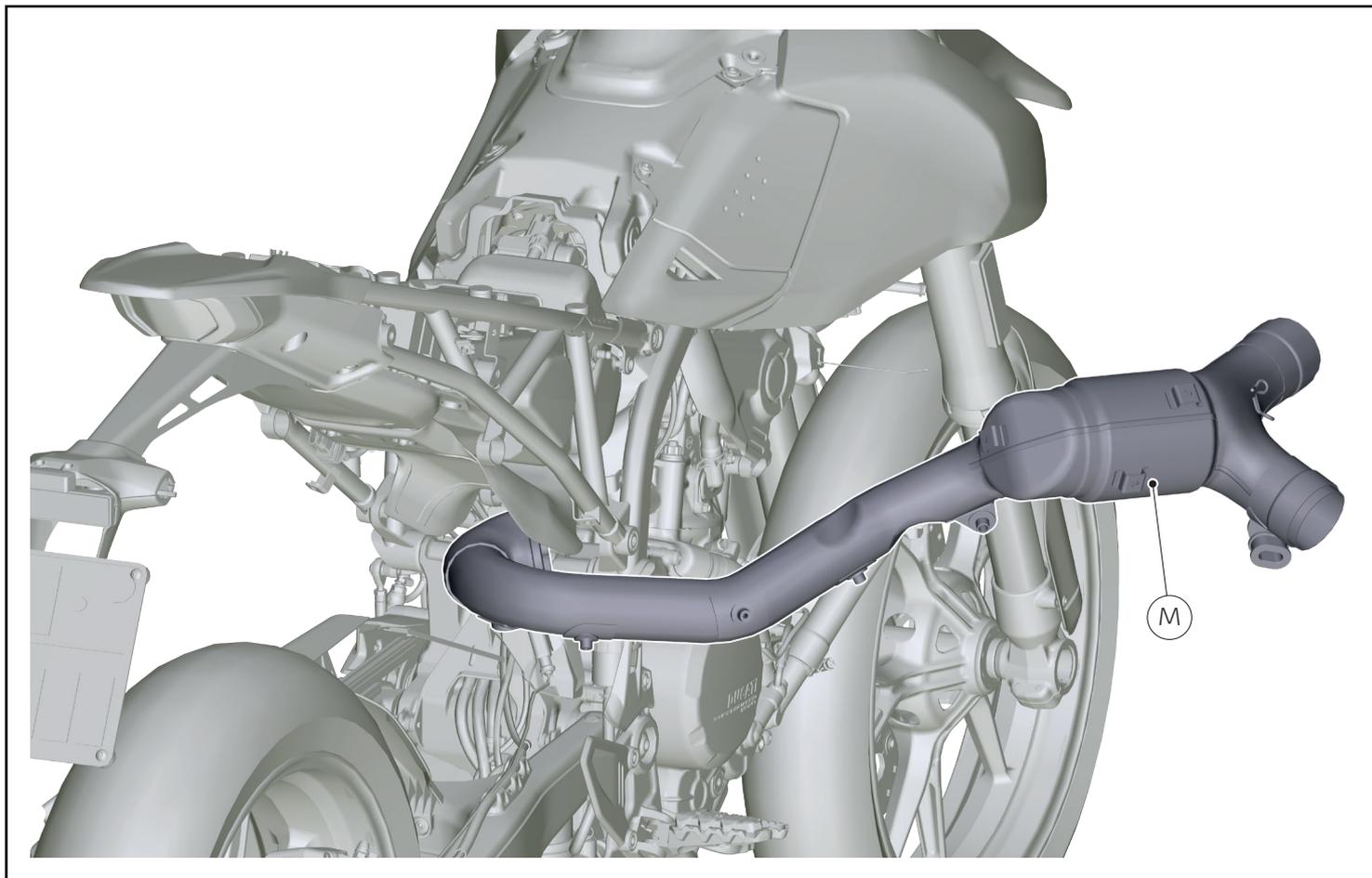
- Portare il collettore di scarico (M) verso il posteriore del motoveicolo, come mostrato in figura.



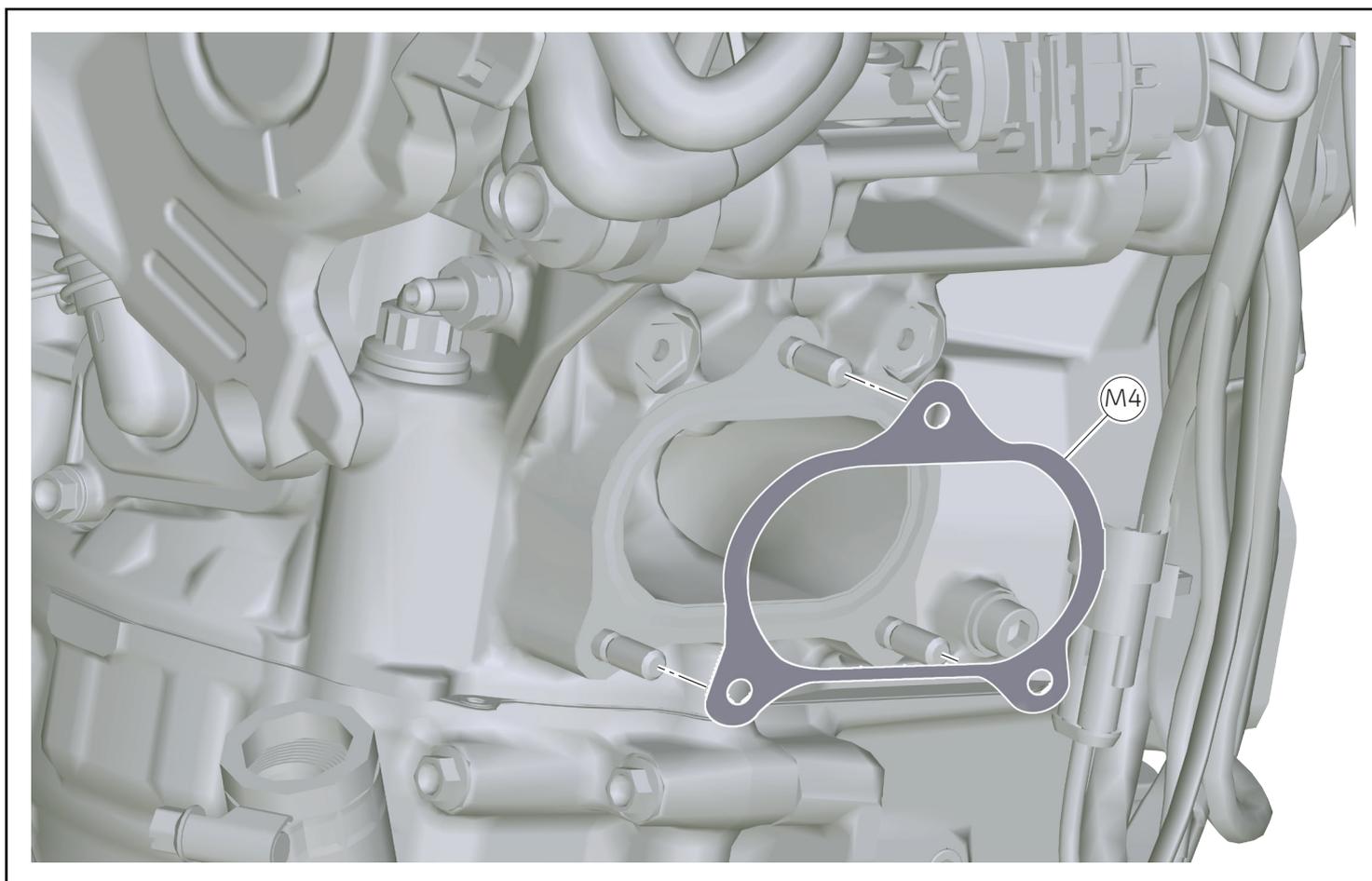
- Ruotare il collettore di scarico (M), verso il lato destro del motoveicolo, come mostrato in figura.



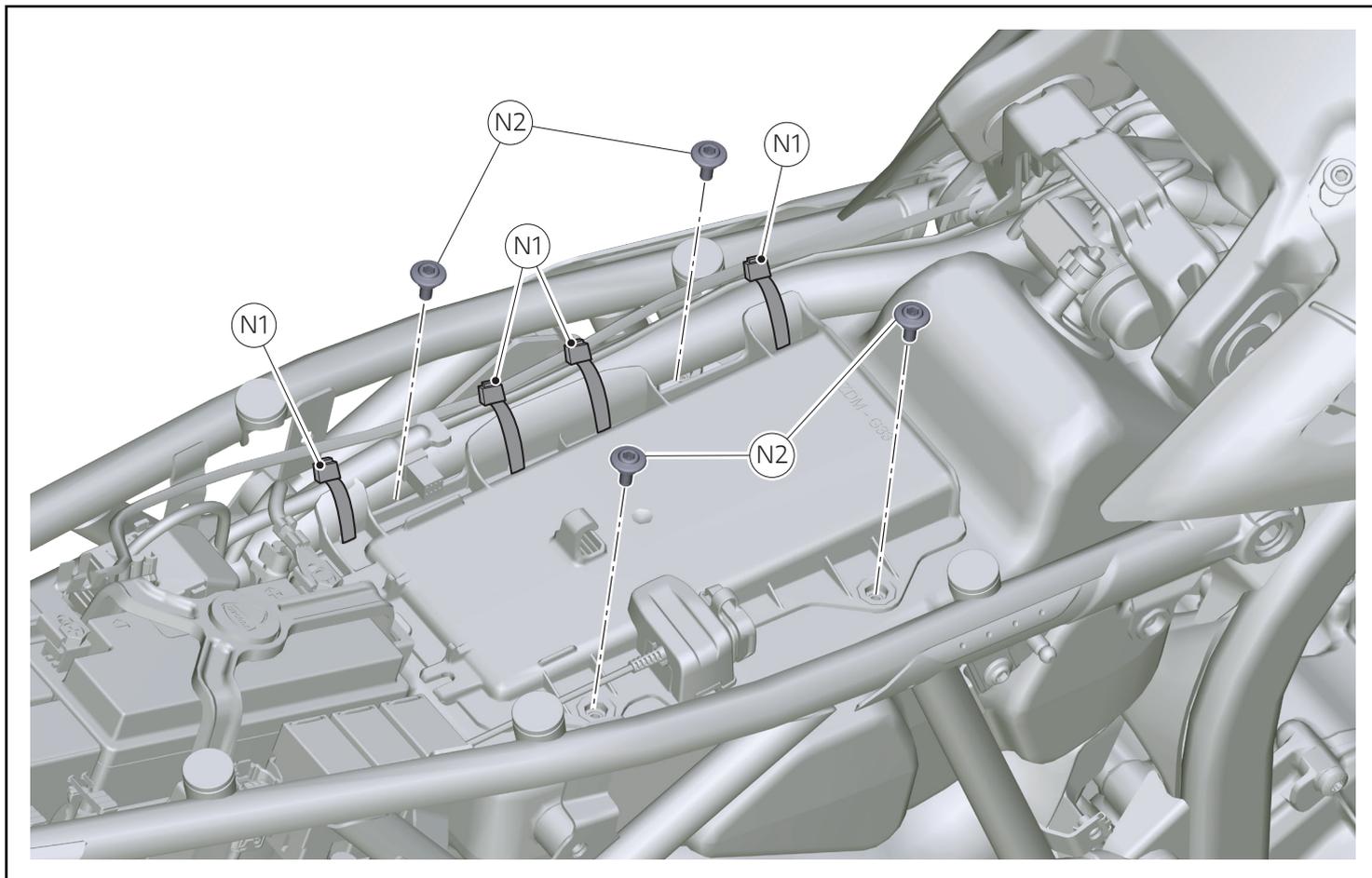
- Rimuovere il collettore di scarico (M), verso il lato destro del motoveicolo, come mostrato in figura.



- Durante l'operazione di rimozione del collettore di scarico (M), prestare attenzione affinché la flangia del collettore non urti componenti del motoveicolo.

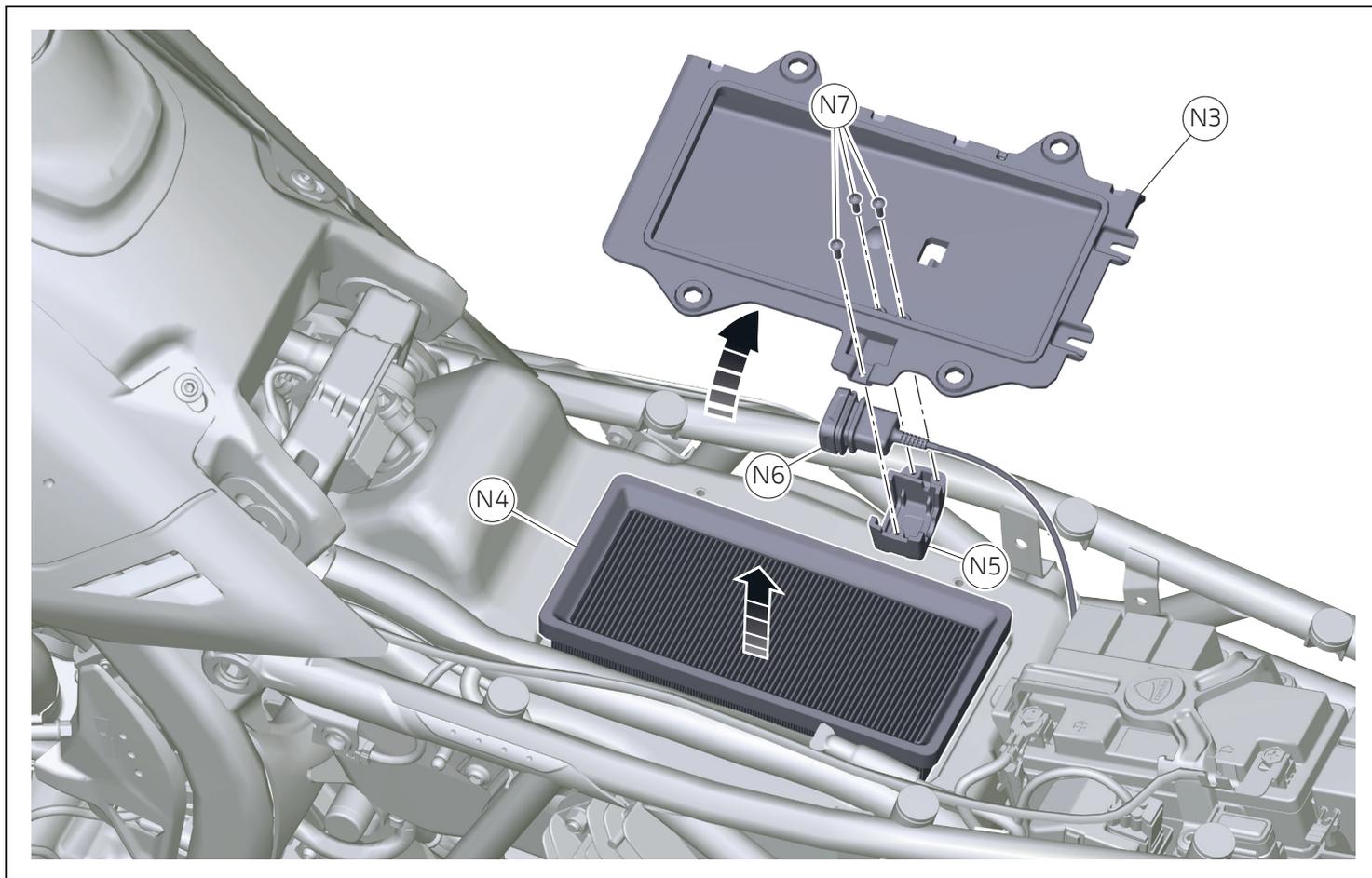


- Rimuovere la guarnizione (M4).

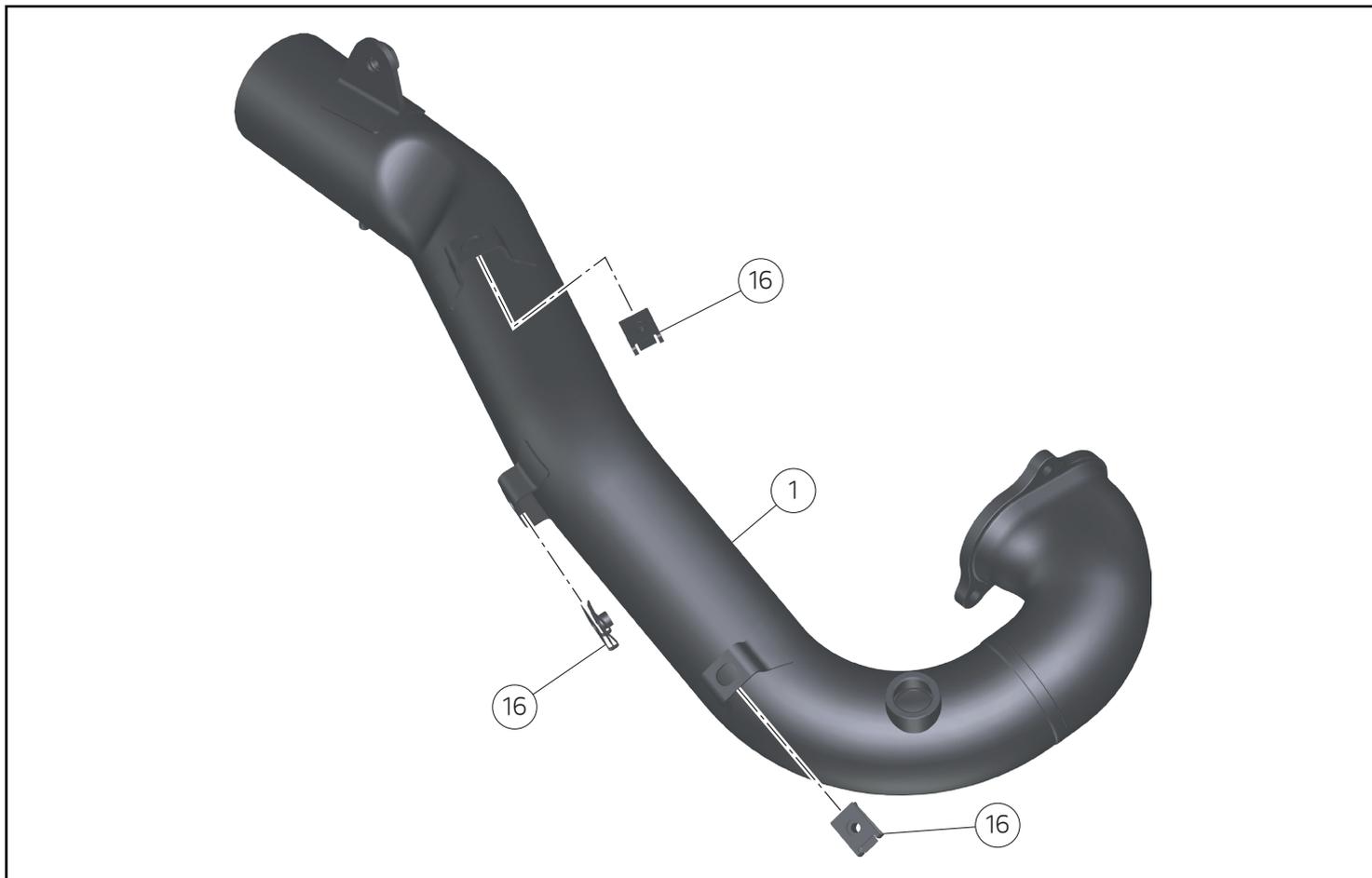


Smontaggio filtro aria

- Rimuovere le fascette a strappo (N1) e spostare leggermente il cablaggio.
- Svitare le n.4 viti (N2).



- Sollevare il coperchio airbox (N3).
- Svitare le n.3 viti (N7).
- Rimuovere il supporto presa USB (N5) e la presa USB (N6).
- Rimuovere il filtro aria (N4).



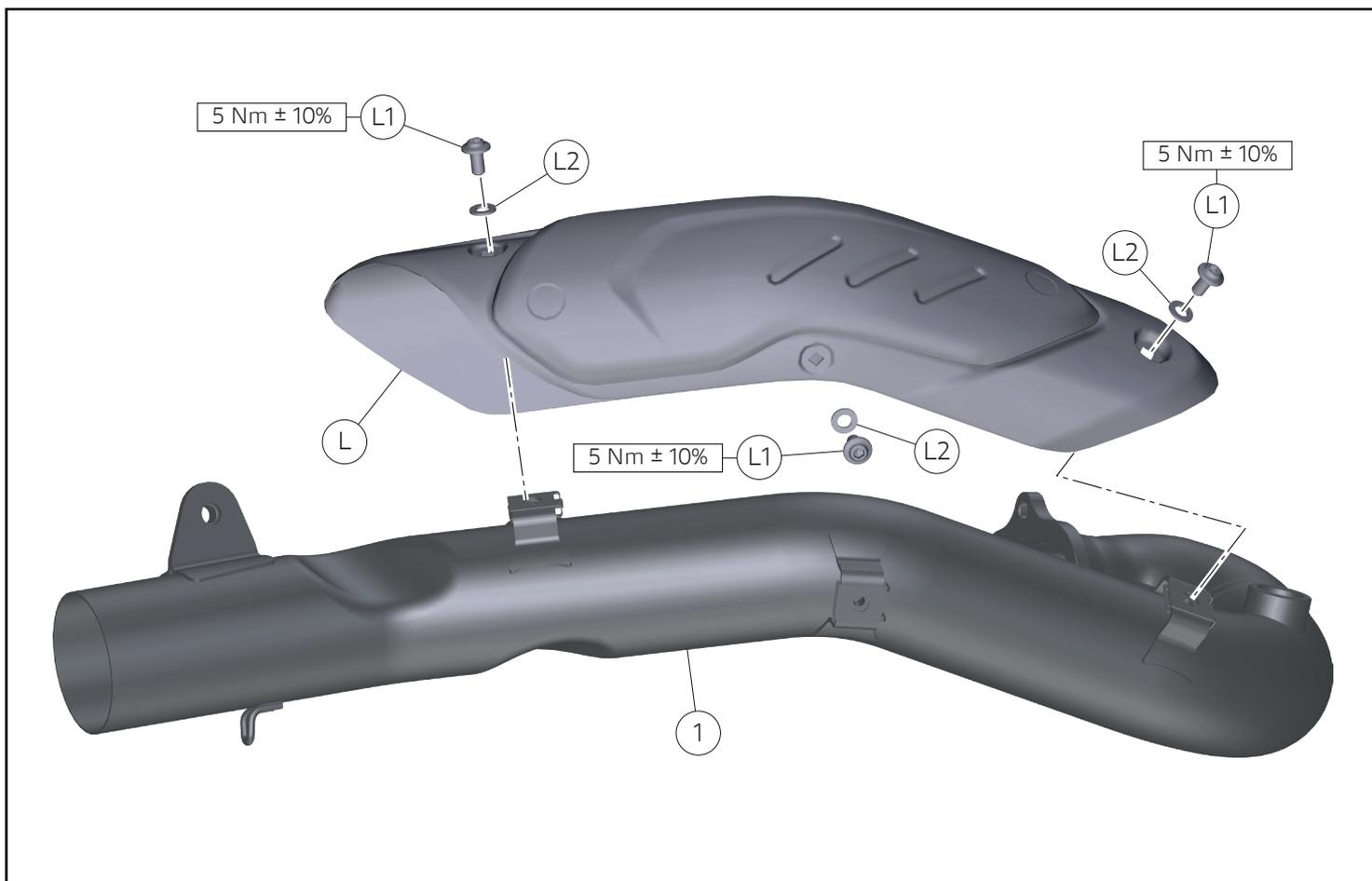
Montaggio componenti set

■ Importante

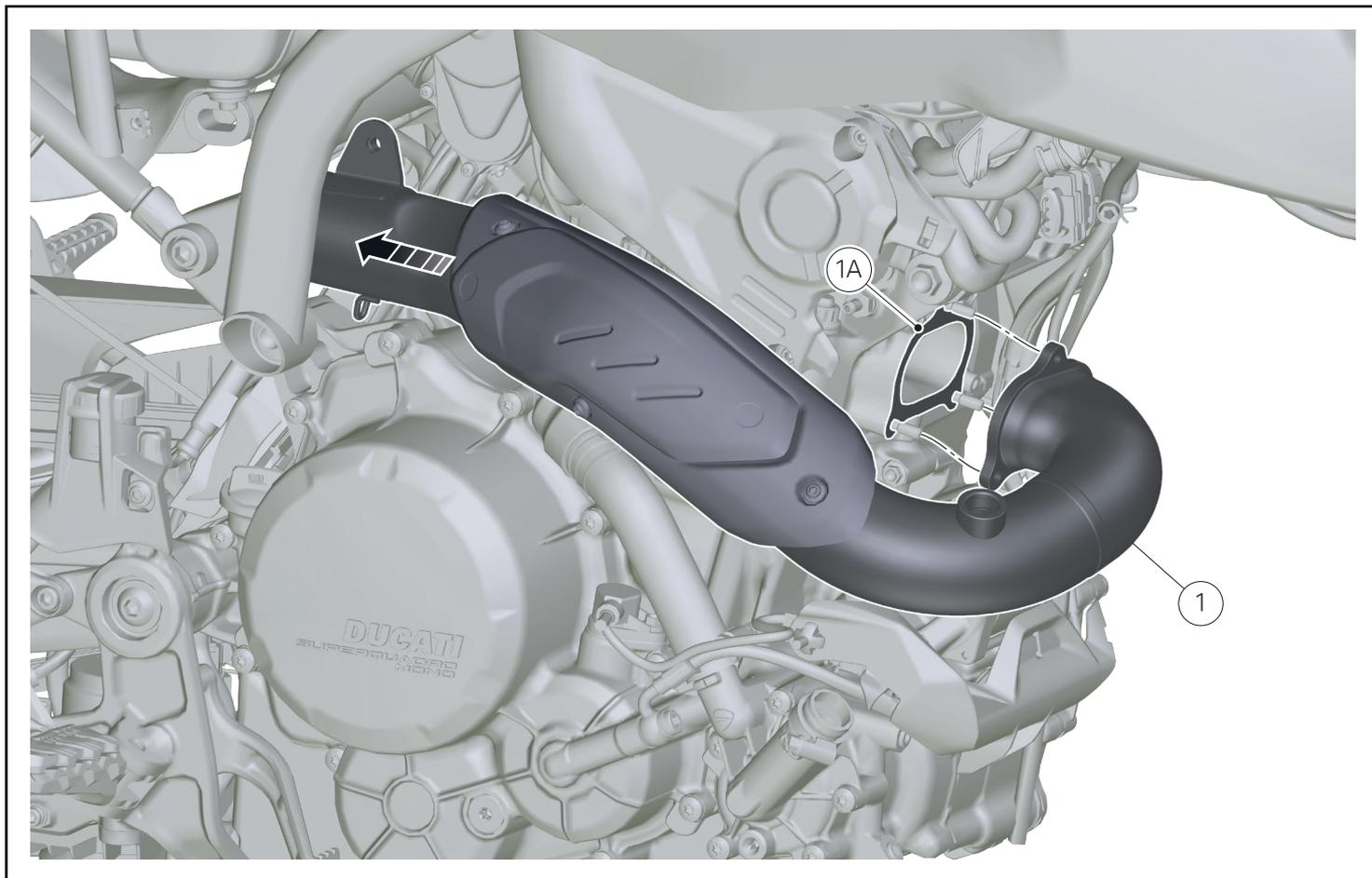
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Premontaggio collettore

- Montare i n.3 fissaggi rapidi (16) sul collettore (1).



- Inserire le n.3 rosette (L2) sul filetto delle n.3 viti (L1).
- Applicare del grasso al rame CUPRUM 320 sul filetto delle n.3 viti (L1).
- Posizionare il paracalore in lamiera (L) sul collettore di scarico (1) e impuntare le n.3 viti (L1) con le n.3 rosette (L2).
- Serrare le n.3 viti (L1) alla coppia indicata.



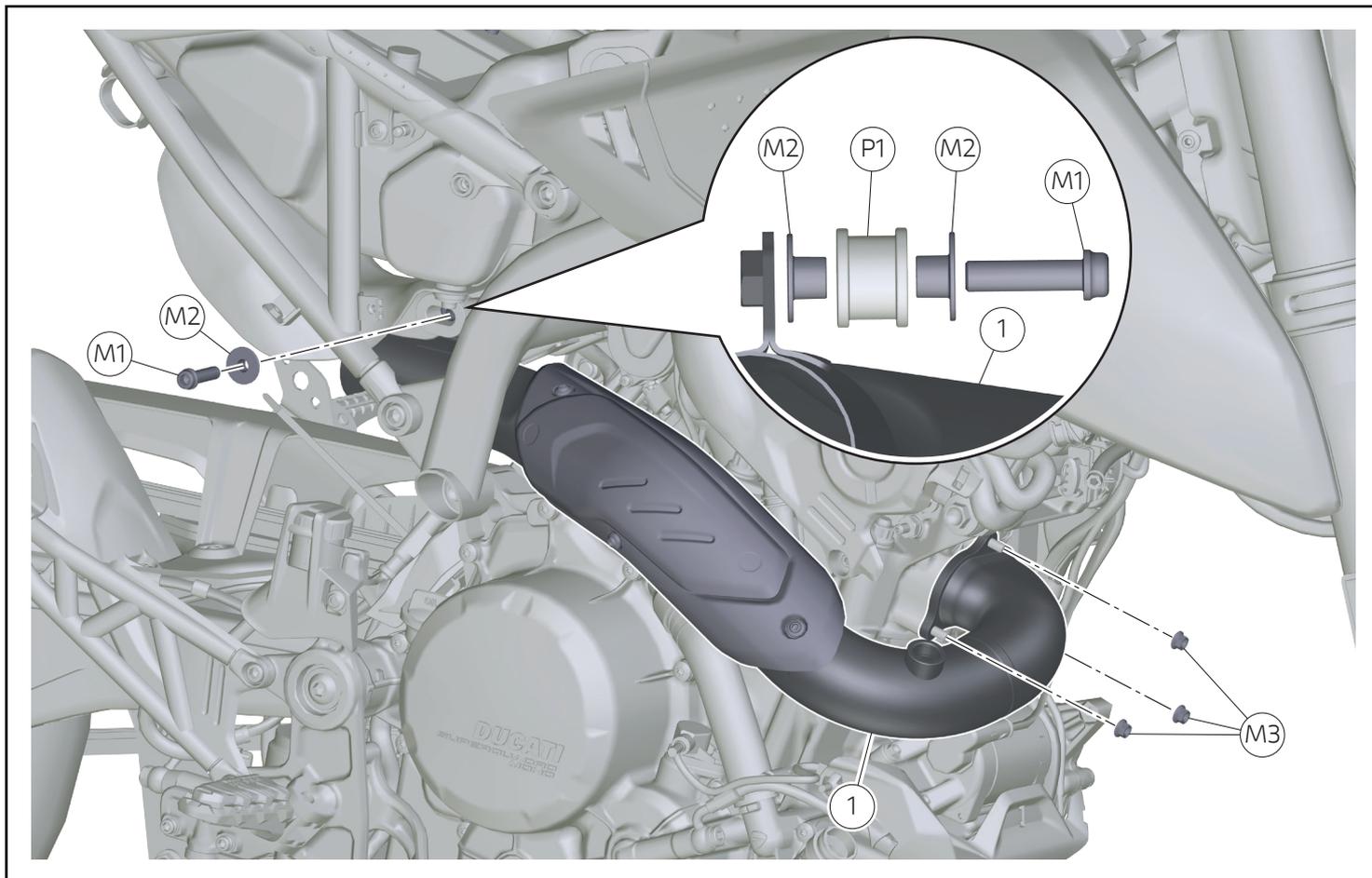
Montaggio collettore



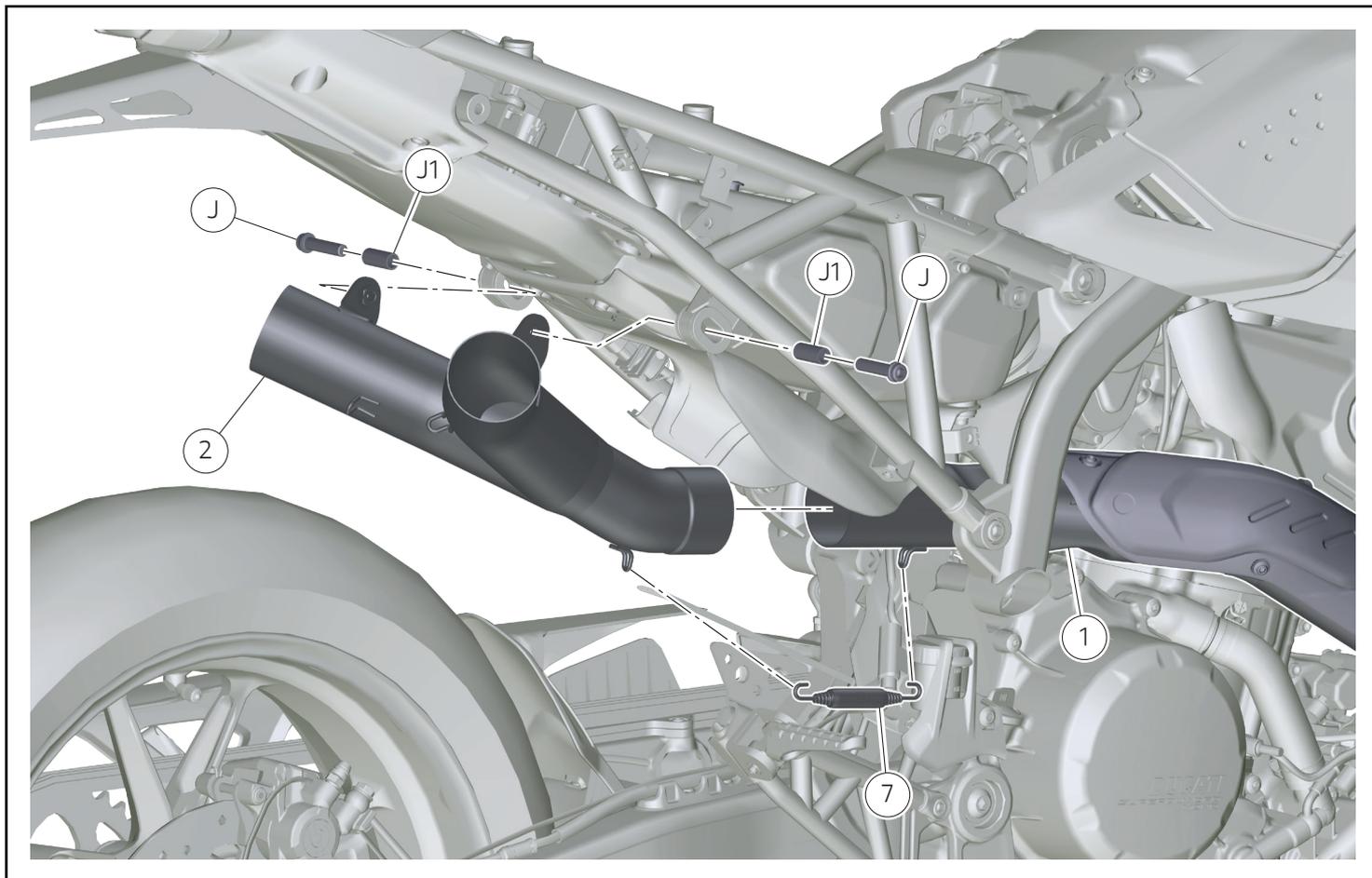
Note

Per una perfetta tenuta dell'impianto di scarico è consigliato utilizzare una guarnizione (1A) nuova.

- Posizionare il collettore (1) prestando attenzione a non urtare le parti del motoveicolo.

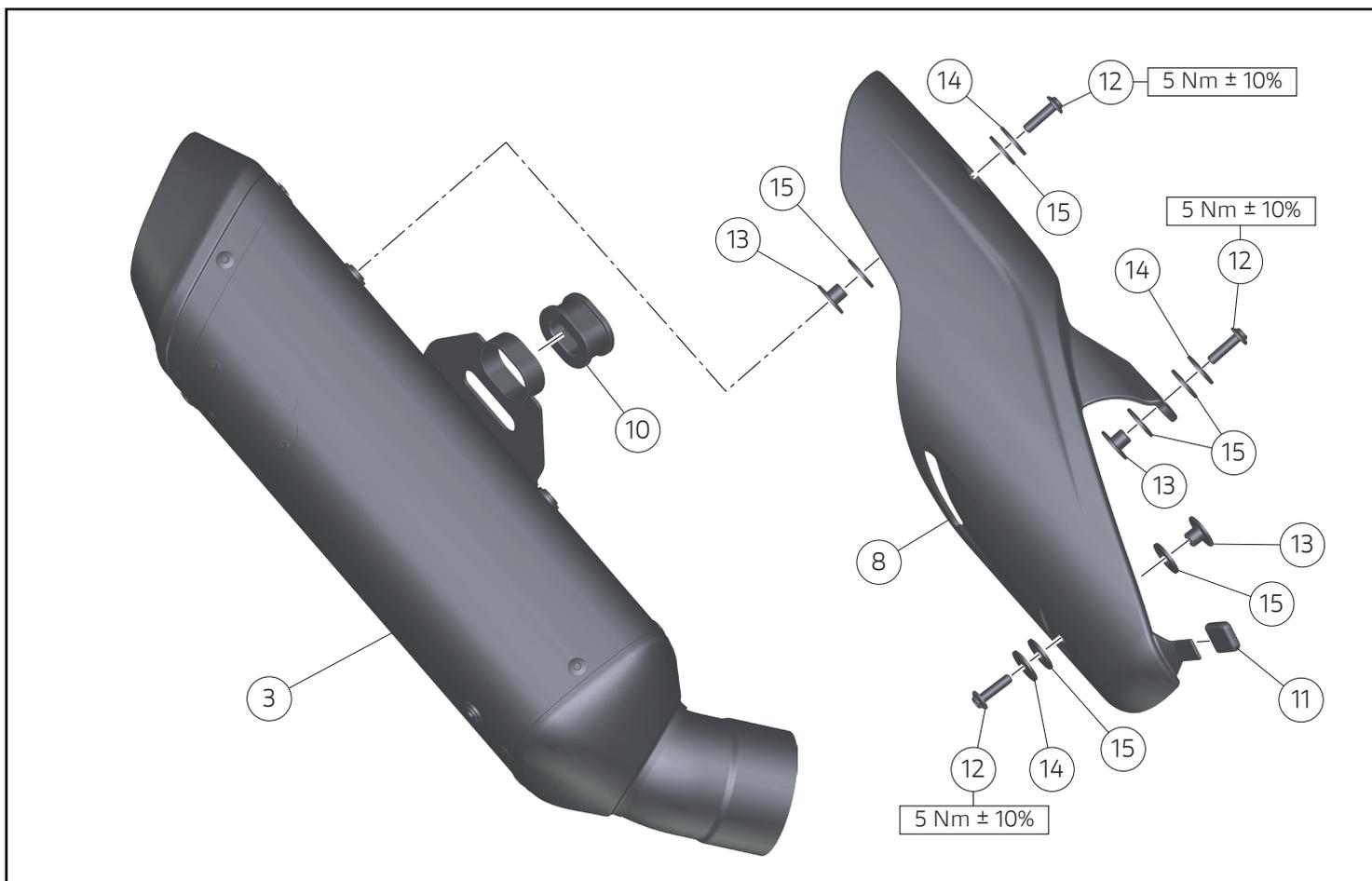


- Posizionare i n.2 distanziali (M2) sui lati interno ed esterno del gommino (P1) presente sul telaio posteriore.
- Impuntare la vite (M1).
- Applicare del grasso al rame CUPRUM 320 sui filetti dei n.3 dadi (M3).
- Impuntare i n.3 dadi (M3).



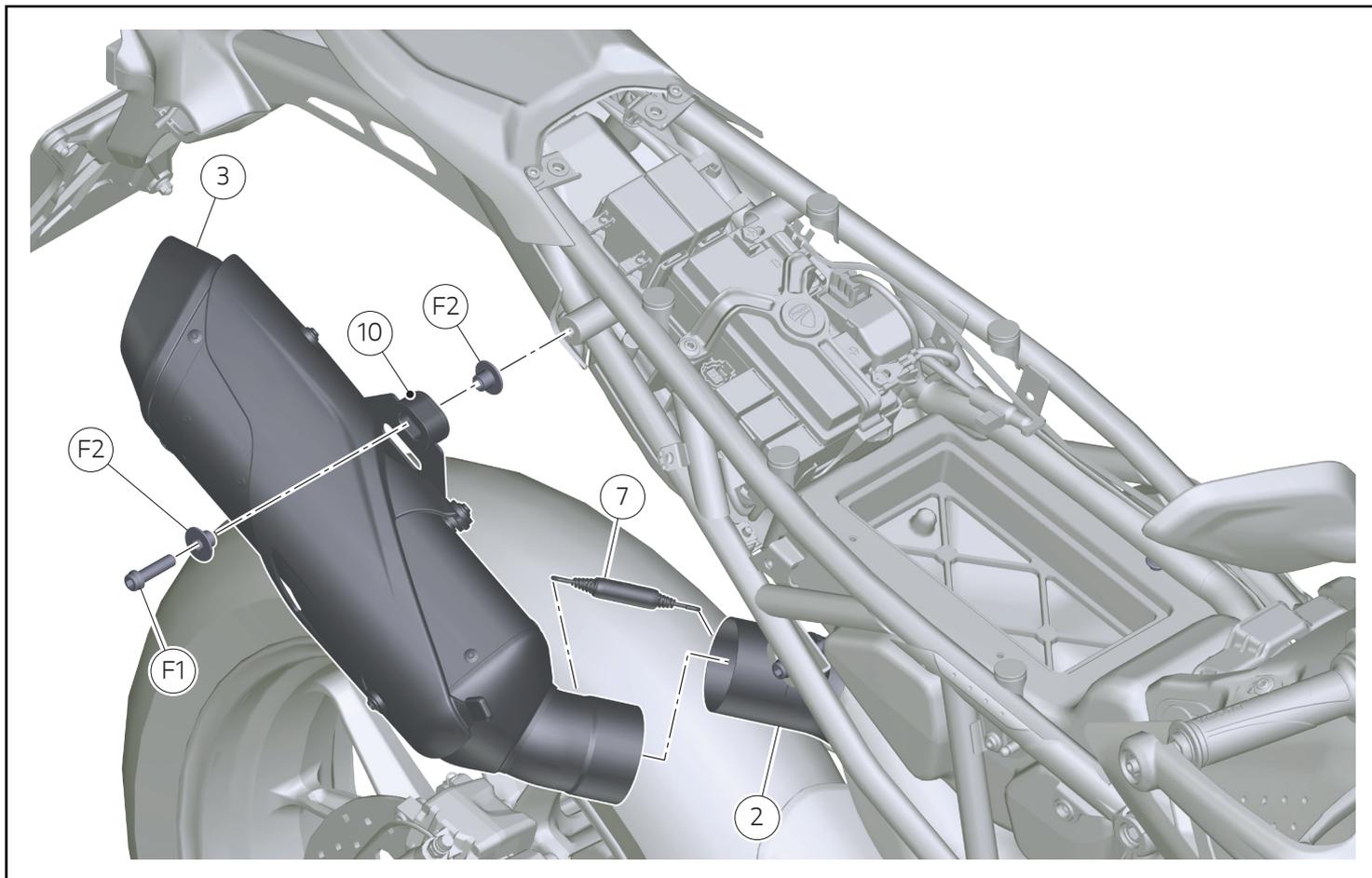
Montaggio collettore a Y

- Posizionare il collettore a Y (2).
- Montare i n.2 distanziali (J1) e impuntare le n.2 viti (J).
- Montare la molla (7).



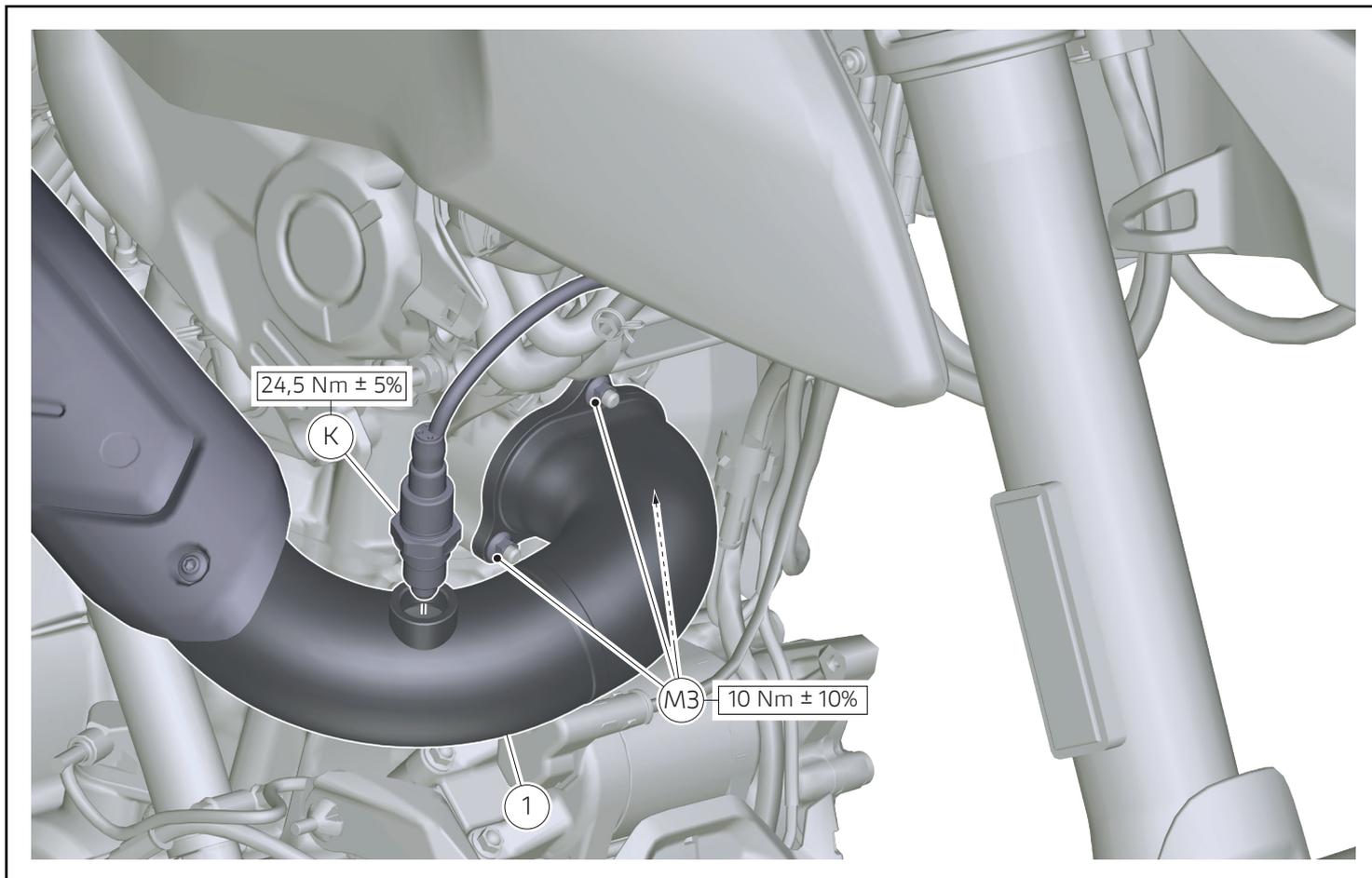
Premontaggio silenziatori

- Montare il gommino (11) sul dente del paracalore destro (8).
- Inserire le n.3 rosette (14) e le n.3 rosette aramidiche (15) sul filetto delle n.3 viti (12).
- Inserire le n.3 viti (12) nel paracalore (8).
- Dal lato opposto, inserire le altre n.3 rosette aramidiche (15) e i n.3 distanziali con collare (13) sull'estremità filettata delle n.3 viti (12).
- Posizionare il paracalore (8) sul silenziatore destro (3) e impuntare le n.3 viti (12).
- Serrare alla coppia indicata le n.3 viti (12).
- Montare il gommino antivibrazione (10).
- Ripetere le stesse operazioni per il premontaggio del silenziatore sinistro.



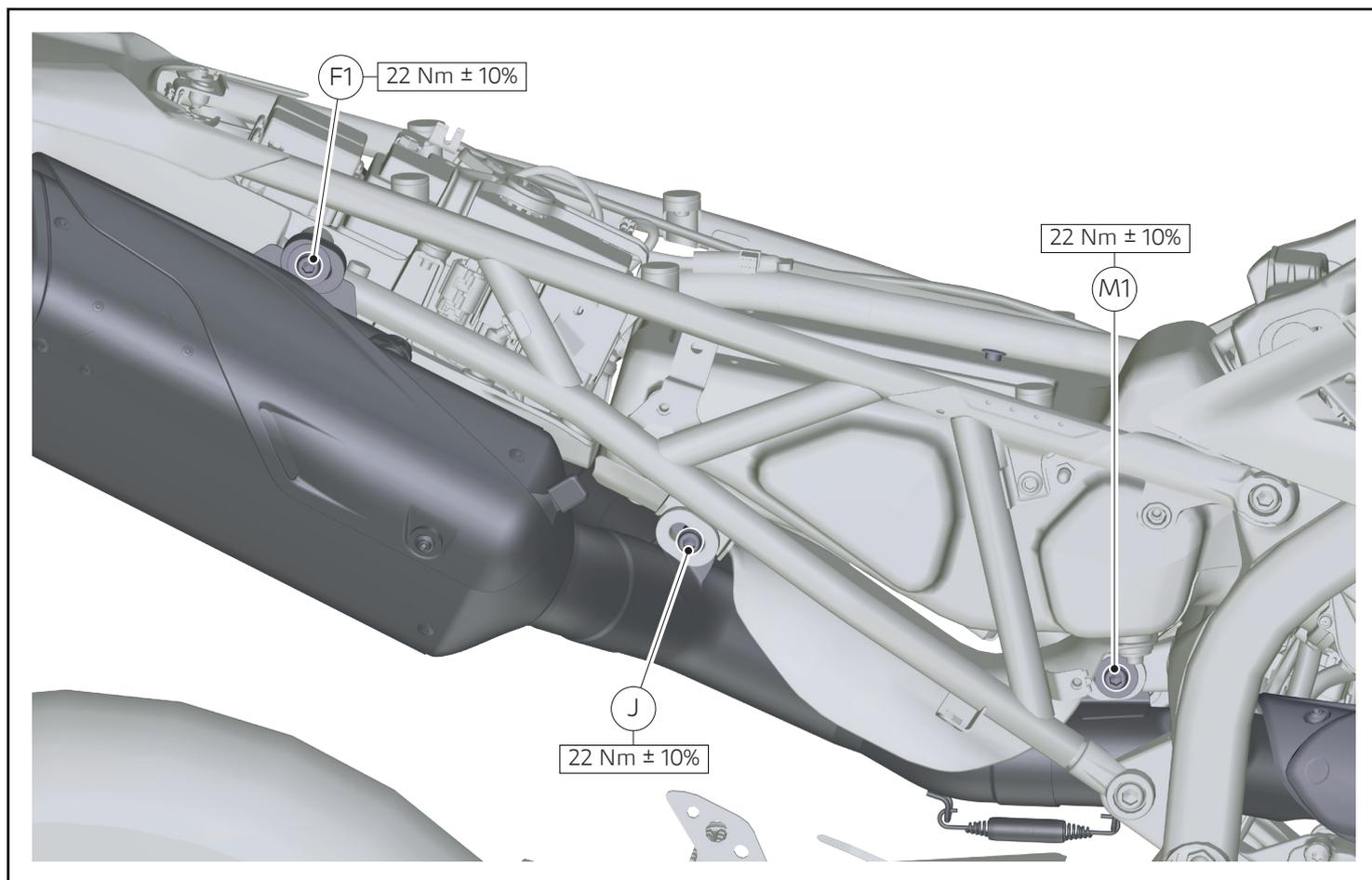
Montaggio silenziatori

- Inserire i n.2 distanziali con collare (F2) sul gommino antivibrante (10).
- Montare il silenziatore destro (6) portandolo a battuta sul collettore a Y (2).
- Pulire il filetto della vite (F1) e della rispettiva madrevite sul telaietto del motoveicolo.
- Applicare del frenafiletto TECNOLOGIC 150 sul filetto della vite (F1) e impuntarla.
- Montare la molla (7).
- Ripetere le stesse operazioni per il montaggio del silenziatore sinistro.



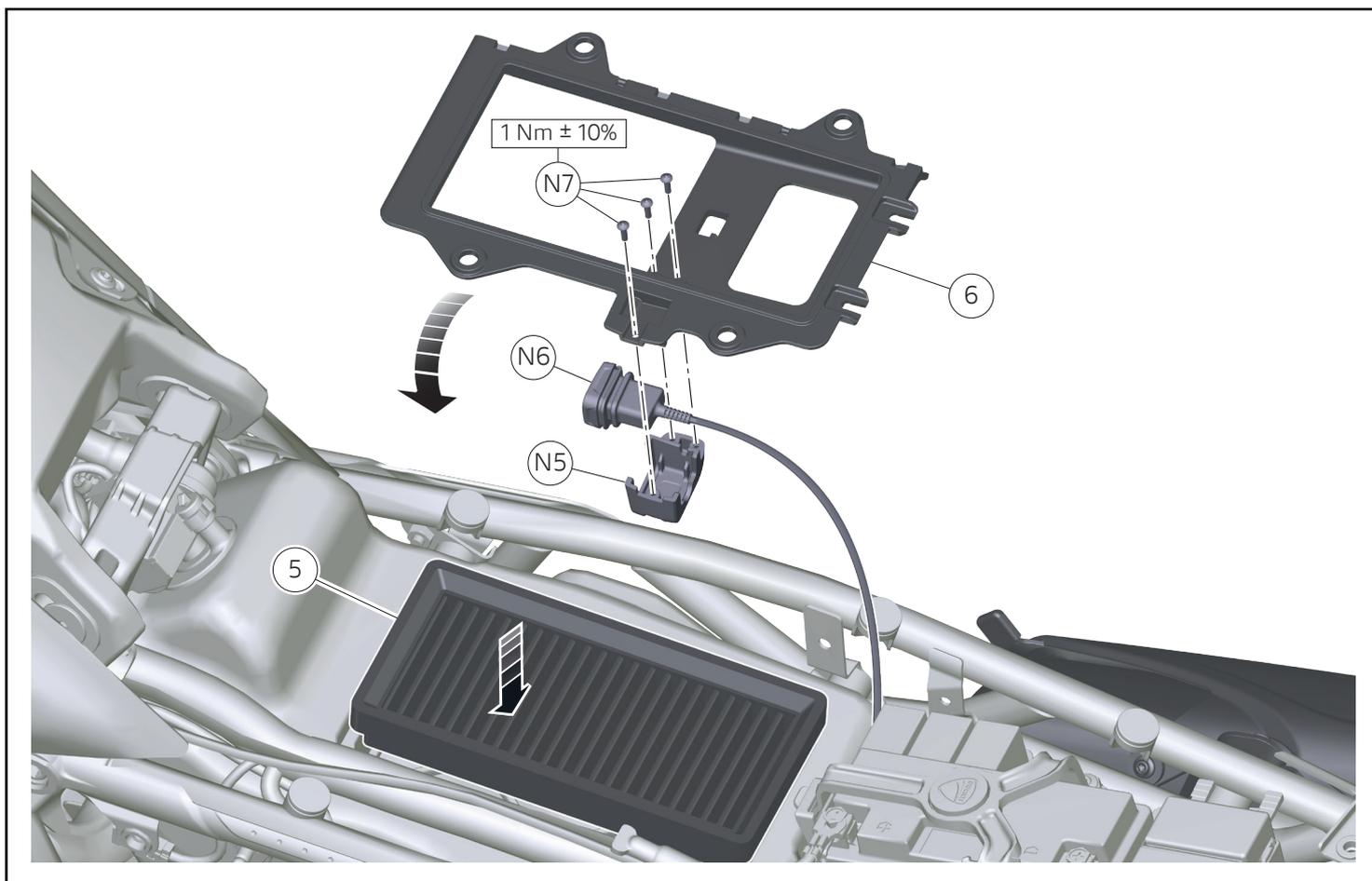
Montaggio sonda lambda

- Impuntare la sonda lambda (K) sul collettore di scarico (1).
- Serrare la sonda lambda (K) alla coppia indicata.
- Serrare i n.3 dadi (M3) alla coppia indicata.



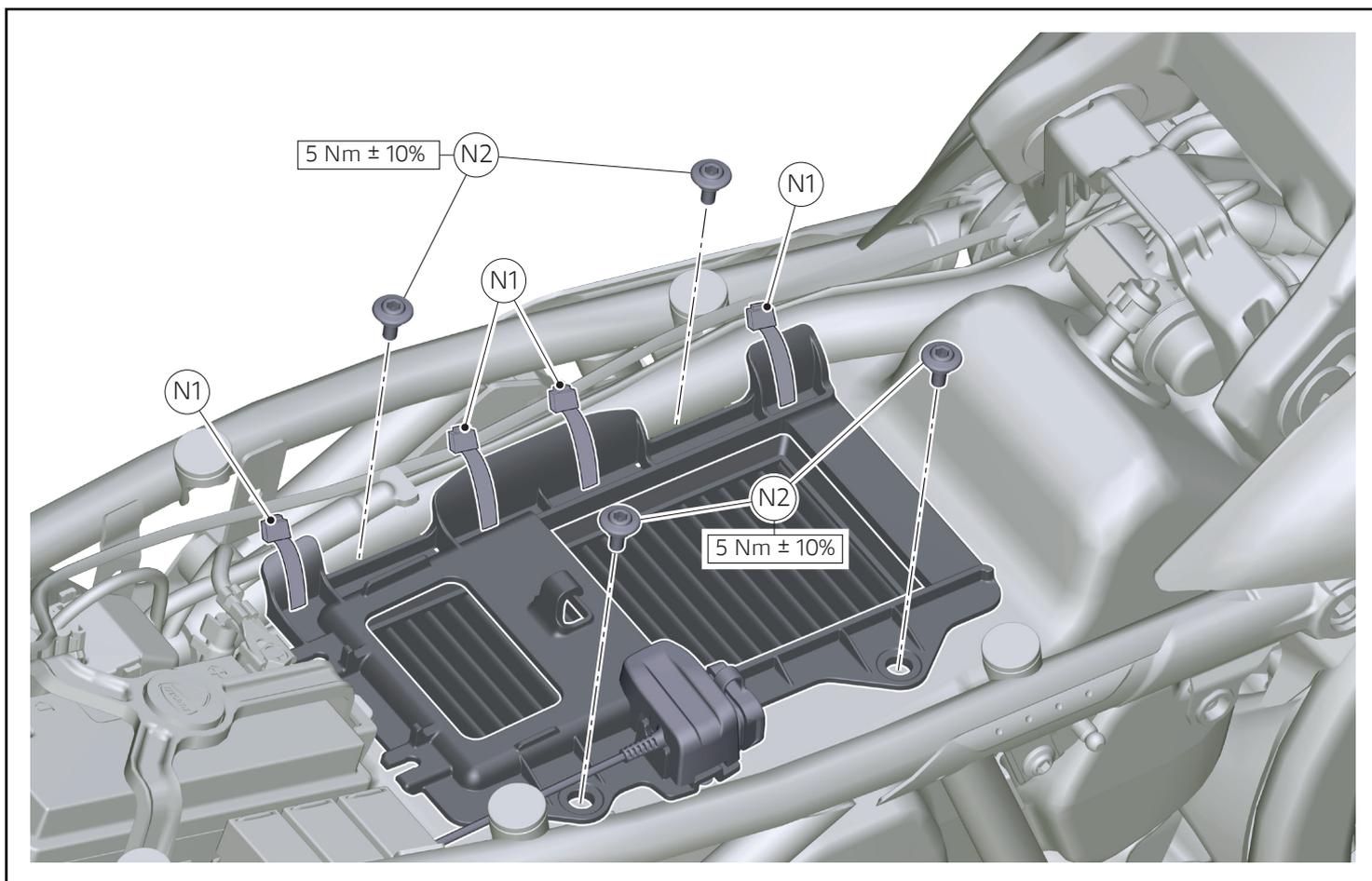
Serraggio viti

- Serrare alla coppia indicata la vite (M1).
- Serrare alla coppia indicata la vite (J) e ripetere sul lato sinistro.
- Serrare alla coppia indicata la vite (F1) e ripetere sul lato sinistro.

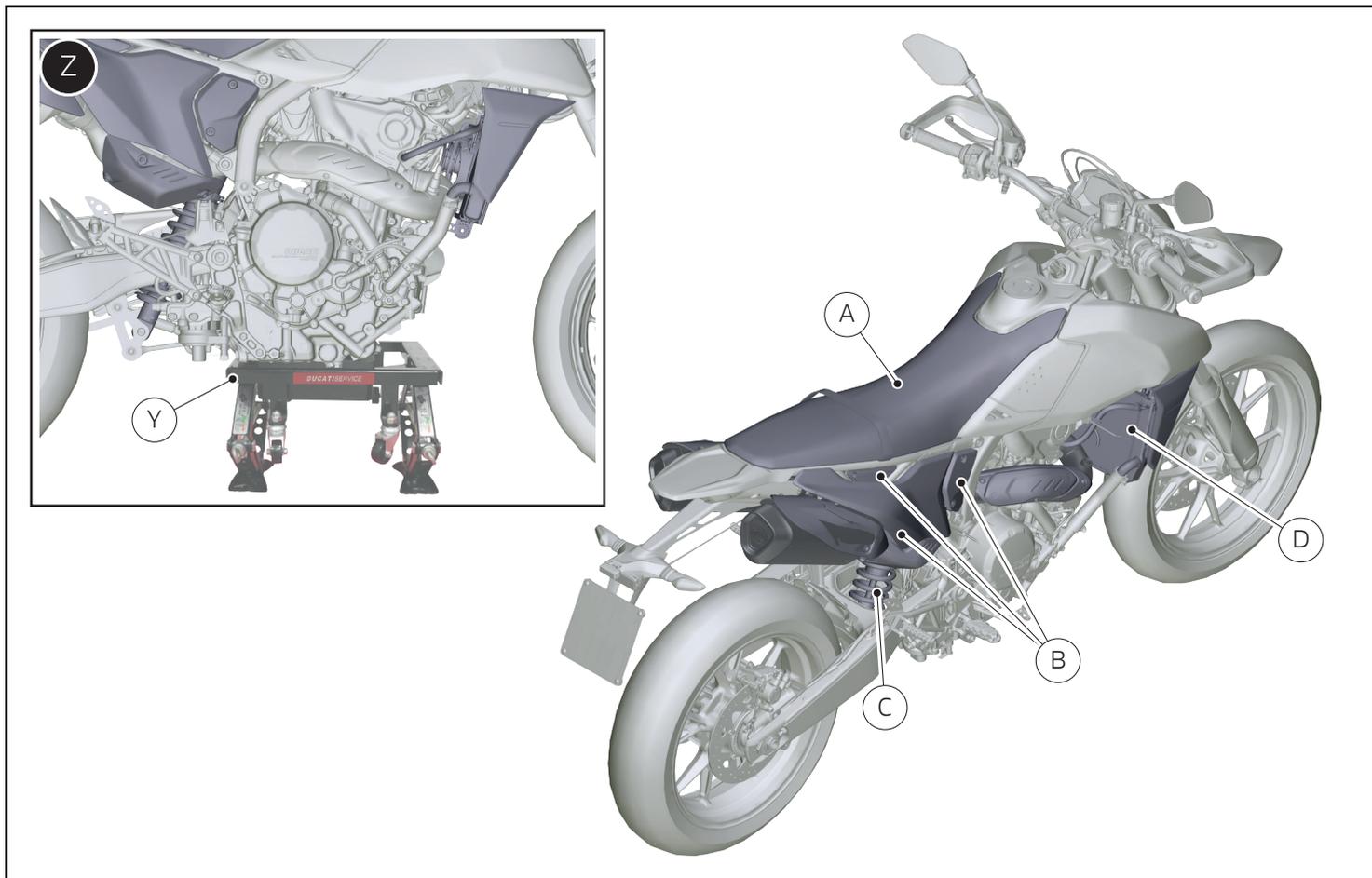


Montaggio filtro aria

- Montare il filtro aria (5).
- Posizionare il supporto presa USB (N5) con presa USB (N6) sul coperchio filtro aria (6) e impuntare le n.3 viti (N7) sul lato interno del coperchio.
- Serrare alla coppia indicata le n.3 vit1 (N7).
- Posizionare il coperchio filtro aria (6) nella sua sede.



- Impuntare le n.4 viti (N2).
- Serrare alla coppia indicata le n.4 viti (N2).
- Ripristinare le n.4 fascetta a strappo (N1).



Montaggio radiatore acqua

- Per effettuare il montaggio del radiatore acqua (D) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio radiatore acqua".

Montaggio ammortizzatore posteriore

- Per effettuare il montaggio dell'ammortizzatore posteriore (C) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio ammortizzatore posteriore".



Attenzione

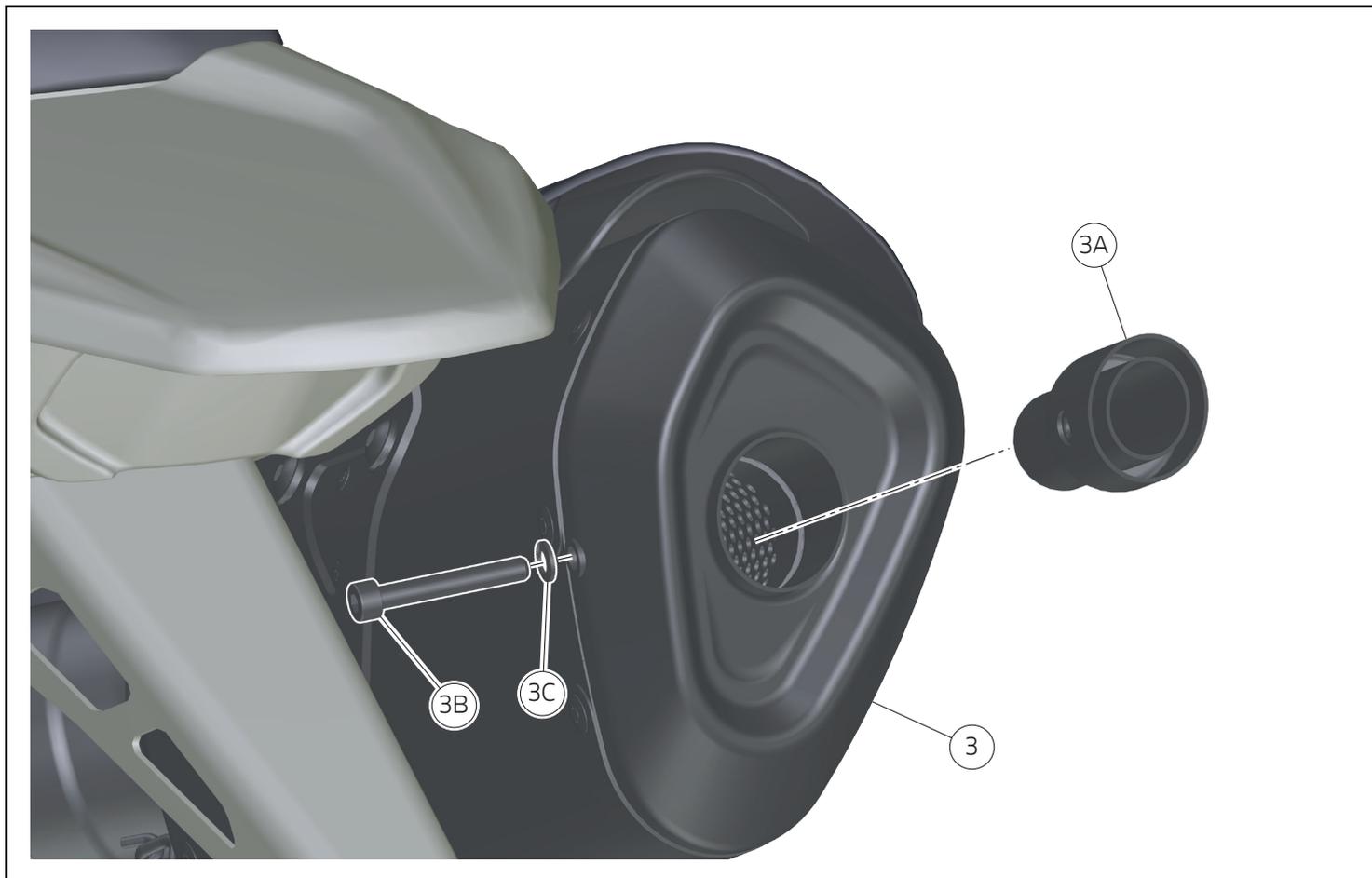
Solo dopo aver rimontato l'ammortizzatore posteriore (C) è possibile rimuovere l'attrezzatura (Y) utilizzata per sostenere il motoveicolo, come visibile nell'immagine (Z).

Montaggio fianchetti laterali

- Per effettuare il montaggio dei fianchetti laterali (B) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio fianchetti laterali".

Montaggio sella

- Per effettuare il montaggio della sella (A) fare riferimento a quanto riportato sul manuale officina alla sezione "Montaggio sella".

**Note**

È possibile rimuovere il riduttore fonico, in base alle regole vigenti, nelle strutture adibite a pista.

- Svitare la vite (3B) e rimuovere la rosetta (3C).
- Rimuovere il riduttore fonico destro (3A) dal silenziatore destro (3).
- Ripetere le stesse operazioni per lo smontaggio del riduttore fonico sinistro.

Calibrazione centralina controllo motore



Importante

Per effettuare la calibrazione della centralina controllo motore è necessario rivolgersi ad un'Officina Autorizzata Ducati.

Le modalità di caricamento calibrazione sono elencate sulla circolare tecnica SRV-ESB-18-002.

Note aggiuntive per lo scarico Racing



Attenzione

Assicurarsi che i tubi e i cablaggi siano sufficientemente distanti dai collettori di scarico. Nel caso in cui il sistema di scarico tocchi i tubi o i cablaggi ripetere il corretto montaggio dello scarico o contattare il proprio concessionario autorizzato.



Attenzione

Assicurarsi che tutti i bulloni siano sufficientemente serrati. Nel caso in cui il sistema di scarico tocchi altre parti ripetere il corretto montaggio dello scarico o contattare il proprio concessionario autorizzato.



Attenzione

Dopo aver fatto funzionare il motore per 30 minuti, serrare nuovamente le viti del paracalore.



Importante

È normale che del fumo bianco fuoriesca dal silenziatore durante il primo funzionamento.



Importante

Non sostare posteriormente al silenziatore durante il primo funzionamento.



Importante

Non utilizzare detergenti per ruote comunemente usati nel settore automotive o prodotti di pulizia che contengano additivi acidi per pulire gli impianti di scarico Termignoni.

Manutenzione dell'impianto di scarico Termignoni

- Pulire i componenti dello scarico con uno spray lubrificante multiuso (WD-40 o equivalente), i componenti di scarico in fibra di carbonio con un panno morbido e asciutto e i componenti in acciaio inox con detergente per contatti elettrici applicato su un panno morbido, poi asciugare con un panno morbido e asciutto. Un cambiamento di colore dell'impianto di scarico è normale a causa delle alte temperature.
- Assicurarsi periodicamente che tutti i bulloni siano sufficientemente serrati e le molle siano correttamente montate

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

| | | |
|---|-----|-----|
| 1 | P/N | 商品名 |
| 2 | P/N | 商品名 |
| 3 | P/N | 商品名 |
| 4 | P/N | 商品名 |
| 5 | P/N | 商品名 |

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

| | | |
|-------|-----|------|
| 車台番号 | ZDM | モデル名 |
| お客様署名 | | ご注文日 |

ドウカティ正規ネットワーク店記入欄

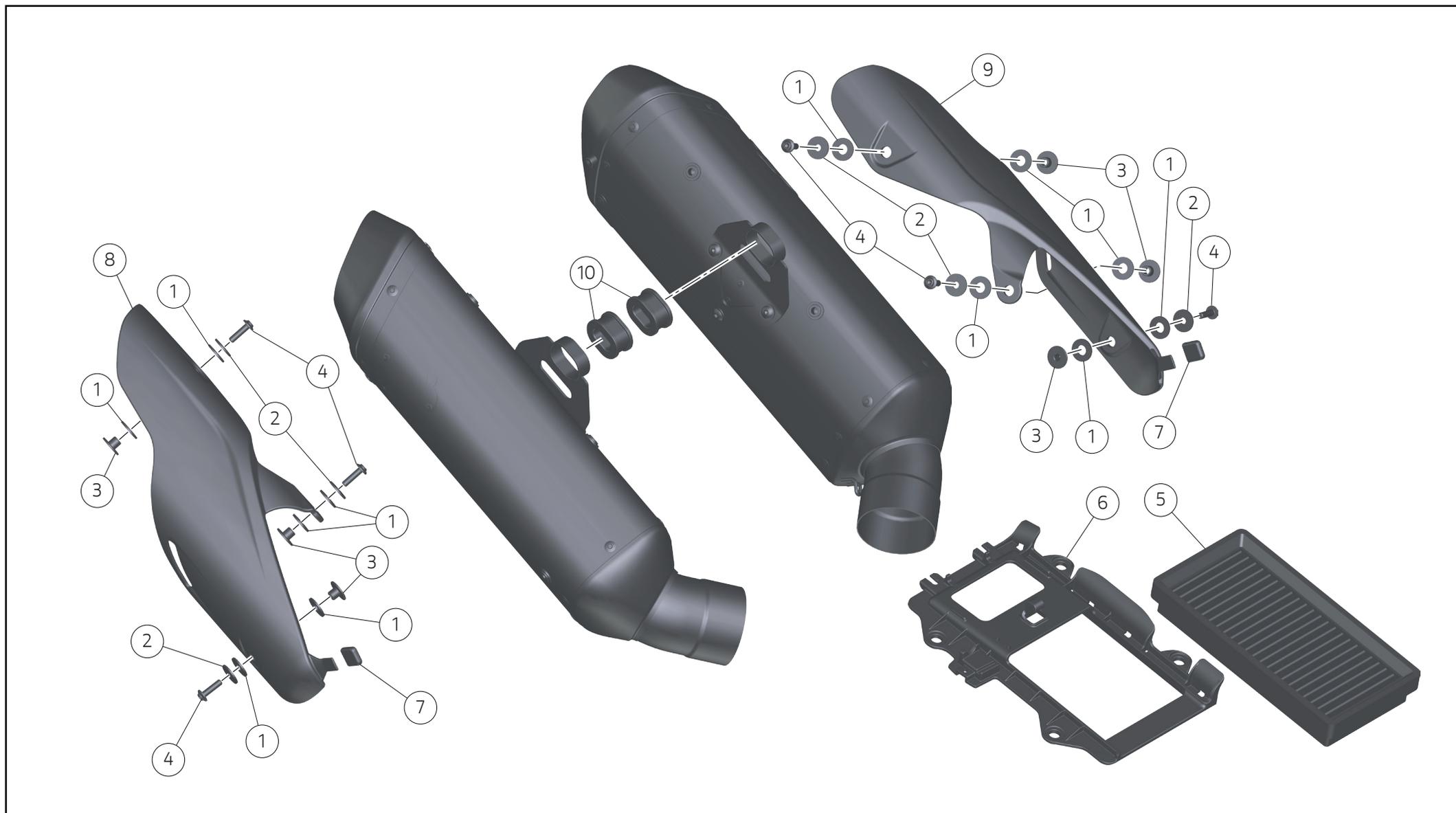
お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

| | | | | |
|-------|-----|---|---|---|
| 販売店署名 | 販売日 | 年 | 月 | 日 |
|-------|-----|---|---|---|

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX : 03 - 6692 - 1317
- 取り付け車両 1台に 1枚でご使用ください。

Scarico racing / Racing exhaust / Échappement Racing / Racing-Auspuff / Escape racing / 赛车排气装置 / Escape Racing / レーシング
グエキゾースト - 96482311AA



| Pos. | Cod. | Denominazione | Name | Dénomination | Bezeichnung | Denominação | 名称 | Denominación | 名称 | Q.ty |
|------|------------|----------------------------|--------------------------|------------------------------|---|---|----------------|------------------------------|--------------------|------|
| 1 | 85640121A | Rosetta aramidica 18x8x1,5 | Aramidic washer 18x8x1.5 | Rondelle aramidique 18x8x1,5 | Aramid-Unterlegscheibe 18x8x1,5 | Arruela de aramida 18x8x1,5 | 芳纶垫圈 18x8x1.5 | Arandela de aramida 18x8x1,5 | アラミドワッシャー 18x8x1.5 | 12 |
| 2 | 85213111AA | Rosetta 5,2x18x1,5 | Washer 5.2x18x1.5 | Rondelle 5,2x18x1,5 | Unterlegscheibe 5,2x18x1,5 | Arruela 5,2x18x1,5 | 垫圈 5.2x18x1.5 | Arandela 5,2x18x1,5 | ワッシャー 5.2x18x1.5 | 6 |
| 3 | 71614251A | Distanziale DI5,2xD8xH7 | Spacer DI5.2xD8xH7 | Entretoise DI5,2xD8xH7 | Distanzstück DI5,2xD8xH7 | Espaçador DI5,2xD8xH7 | 垫片 DI5.2xD8xH7 | Separador DI5, 2xD8xH7 | スペーサー DI5.2xD8xH7 | 6 |
| 4 | 77244213B | Vite TBEI M5x20 | TBEI screw M5x20 | Vis TBHC M5x20 | Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5x20 | Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5x20 | TBEI 螺钉 M5x20 | Tornillo TBEI M5x20 | スクリュー TBEI M5x20 | 6 |
| 5 | 96010131A | Filtro aria | Air filter | Filtre à air | Luftfilter | Filtro de ar | 空气过滤器 | Filtro aire | エアフィルター | 1 |
| 6 | 96010121B | Coperchio filtro aria | Air filter cover | Couvercle filtre à air | Luftfilterdeckel | Tampa do filtro de ar | 空气过滤器罩 | Tapa filtro de aire | エアフィルターカバー | 1 |
| 7 | 76414381A | Gommino | Rubber block | Plot caoutchouc | Gummiement | Borracha | 密封圈 | Aro de goma | ラバー | 2 |
| 8 | 96414831A | Paracalore destro | RH heat guard | Pare-chaleur droit | Rechter Hitzeschutz | Protetor anticalor da direita | 右侧隔热罩 | Protector calor derecho | 右ヒートガード | 1 |
| 9 | 96414841A | Paracalore sinistro | LH heat guard | Pare-chaleur gauche | Linker Hitzeschutz | Protetor anticalor da esquerda | 左侧隔热罩 | Protector calor izquierdo | 左ヒートガード | 1 |
| 10 | 76417711A | Gommino | Rubber block | Plot caoutchouc | Gummiement | Borracha | 密封圈 | Aro de goma | ラバー | 2 |